



El Castell s'obre a la ciutadania /

05/ EL CASTELL OBRIRÀ AL PÚBLIC UN DIUMENGE AL MES, EL PRIMER EL DIA 27 06/ MILLORES A LES PISTES ESPORTIVES DELS ESPAIS PÚBLICS 07/ A PUNT D'ACABAR LES OBRES DE LA NOVA BIBLIOTECA 08/ LA POLICIA LOCAL PRESENTA LA NOVA OFICINA DE RELACIÓ AMB LA COMUNITAT 09/ SEGON PLA DE XOC PER ELIMINAR LES PINTADES 10/ ALTA PARTICIPACIÓ EN EL TALLER CIUTADÀ PER DEBATRE ELS FUTURS USOS DE L'ANTIGA ESCOLA VISTA ALEGRE 11/ ENTREGATS ELS PREMIS DEL SORTEIG REALITZAT ENTRE 60 PERSONES DE CASTELLDEFELS QUE HAN DEIXAT EL TABAC 13/ DEL 8 AL 28 ARRIBA L'EDICIÓ 27 DE LES JORNADES DE LES DONES 15/ FINS AL DIA 24 S'ADMET LA PRESENTACIÓ DE CANDIDATURES ALS PREMIS CIUTAT DE CASTELLDEFELS

JA HAN ARRIBAT A CASTELLDEFELS

➤ Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, a l'Ajuntament de Castelldefels



**CELINE
ALVES
GRACIA**
02/10/2010



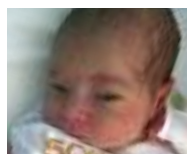
**IVAN
CARBÓ
SORIANO**
20/12/2010



**LUCA
CADENA
ZUCCONI**
20/10/2010



**LUKAS
FORSSMANN
BACKER-DIRKS**
04/12/2010



**NIL LEITH
IBÁÑEZ
TABBECH**
17/11/2009



**TONI
FONTANET
CERDÀ**
03/06/2010

EL FET HISTÒRIC

Bitllets legals de Castelldefels /

Amb motiu de la commemoració, el mes de juliol vinent, del 75è aniversari de l'inici de la Guerra Civil espanyola, el Museu d'Història de Catalunya ha organitzat aquest mes de març una exposició del paper moneda local català emès en aquell temps

A Castelldefels també en vam tenir. El seu origen es troba en el fet que, davant dels problemes financers que patia la República durant el conflicte armat per fer respectar la legalitat democràtica, Josep Tarradellas, en aquell moment conseller de finances de la Generalitat de Catalunya, va fer aprovar la Llei Municipal Catalana de 9 d'octubre de 1936, que permetia als ajuntaments emetre moneda de petit valor, de curs legal i obligatori a la pròpia vila. Per aquesta raó, el 23 d'abril de 1937 l'Ajuntament de Castelldefels va acordar emetre paper moneda local en bitllets d'una pesseta i de cinquanta cèn-



tims, que no van ser posats en circulació fins a la segona quinzena del mes de juny del mateix any. L'import total d'aquella emissió va ser de 15.000 pessetes (uns 90 €). La retirada definitiva del paper moneda local tingué lloc per decisió municipal a mitjans de 1938, quan el govern republicà va emetre moneda des del govern provisional amb seu a València, declarant no vàlides les monedes locals catalanes. /

Alfonso López Borgeño

/ PAPER MONEDA REAPROFITAT / Els ajuntaments no estaven autoritzats a emetre moneda legal, però sí a organitzar i regular la seva vida econòmica. El que realment van fer va ser "retallar" en bitllets més petits el paper moneda legal del Banc d'Espanya (o del paper moneda de la Generalitat de Catalunya que feia poc s'havia emès), donat que les emissions de paper moneda local havien d'estar garantides en un dipòsit equivalent al valor d'aquests bitllets /



Ajuntament
de Castelldefels

Patronat Municipal de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50
Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org
elcastell@castelldefels.org

El Castell / Març de 2011 / Núm. 56

Edita: Ajuntament de Castelldefels. Impressió: Creacions Gràfiques Canigó; Tel. 93 229 23 60

Director: Miguel Ángel Vázquez. Redacció: Xavier Martín i Sergio Medina. Publicitat: Publifels — Tel. 617 021 589 — info@publifels.com

Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Núria Milà. Fotografia: Ramon Josa. Dipòsit Legal: B-38.424/79

D'aquesta revista se n'editen 27.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.

Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Impressió en paper ecològic



/ Joan Sau
Alcalde de Castelldefels

Testimoni del passat, actor del nostre futur /

El Castell ha estat durant segles el testimoni de l'evolució de Castelldefels. Els seus murs i les seves torres simbolitzen el nostre passat col·lectiu. En els darrers anys, l'Ajuntament —amb la col·laboració econòmica d'altres administracions— ha estat duent a terme unes complexes obres de restauració amb un triple objectiu: crear un escenari capdavanter del panorama cultural de la ciutat, constituir un element de projecció turística de Castelldefels a l'exterior i, sobretot, ser un equipament per a la ciutadania del qual tots i totes ens sentim orgullosos.

La complexitat tècnica dels treballs i el seu cost obliguen a abordar les obres en diferents fases. Ara ja estan enllestides aquelles que s'han realitzat a la planta baixa i als accessos al mirador. Amb aquestes obres no estarà tot fet, però això no suposa cap obstacle perquè el Castell sigui un equipament obert a la ciutadania. És per això que a

A partir d'ara el castell s'obre a la ciutadania per ser visitat un cop al mes

partir d'ara podrà ser visitat una vegada al mes (trobarà la informació més detallada en les pàgines d'aquesta revista).

Per tant, a més de ser el testimoni fidel del nostre passat, el Castell comença a preparar-se per ser un actor protagonista en la pel·lícula del nostre futur. Una pel·lícula que també tindrà un escenari destacat en la nova biblioteca Ramon Fernández Jurado, les obres de la qual s'estan acabant, que completarà una xarxa d'equipaments culturals que està tenint en el teatre un espai ple de vida. I en aquesta pel·lícula tots i totes tenim un paper a jugar per tal que tingui el millor dels finals: un Castelldefels millor on puguem aprofitar les oportunitats de desenvolupament econòmic i progrés social que estem generant. /

Testimonio del pasado, actor de nuestro futuro /

La biblioteca completará una red de equipamientos culturales llenos de vida

El Castillo ha sido durante siglos el testigo de la evolución de Castelldefels. Sus muros y sus torres simbolizan nuestro pasado colectivo. En los últimos años, el Ayuntamiento —con la colaboración económica otras administraciones— ha estado llevando a cabo unas complejas obras de restauración con un triple objetivo: crear un escenario líder del panorama cultural de la ciudad, constituir un elemento de proyección turística de Castelldefels al exterior y, sobre todo, ser un equipamiento para la ciudadanía del cual todos y todas nos sentimos orgullosos.

La complejidad técnica de los trabajos y su coste obligan a abordar las obras en diferentes fases. Ahora ya están terminadas aquellas que se

han realizado en la planta baja y los accesos al mirador. Con estas obras no estará todo hecho, pero ello no supone un obstáculo para que el Castillo sea un equipamiento abierto a la ciudadanía. Es por ello que a partir de ahora podrá ser visitado una vez al mes (encontrará la información más detallada en las páginas de esta revista).

Por lo tanto, además de ser el testigo fiel de nuestro pasado, el Castillo empieza a prepararse para ser un actor protagonista en la película de nuestro futuro. Una película que también tendrá un escenario destacado en la nueva biblioteca Ramon Fernández Jurado, las obras de la cual se están acabando, que completará una red de equipamientos culturales que está teniendo en el teatro un espacio lleno de vida. Y en esta película todos y todas tenemos un papel a jugar para que tenga el mejor de los finales: un Castelldefels mejor donde podamos aprovechar las oportunidades de desarrollo económico y progreso social que estamos generando. /

ELS MINISTERIS DE FOMENT I CULTURA HAN APORTAT 500.000 EUROS A LA TERCERA FASE DE LA RESTAURACIÓ /

Joan Sau: «Hem aconseguit que el Castell sigui un equipament públic obert a la ciutadania»

LES OBRES DE CONDICIONAMENT HAN COMPRÈS LA REMODELACIÓ DE TOTS ELS ESPAIS INTERIORS DE LA PLANTA BAIXA DEL CASTELL I ELS ACCESSOS A LES PLANTES SUPERIORS I A LA COBERTA MIRADOR DE L'EDIFICI



El delegat del Govern a Catalunya, Joan Rangel, i l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau, van visitar el 15 de febrer les obres de la tercera fase del Castell de Castelldefels les quals han consistit en la restauració de la planta baixa i l'accés a la coberta mirador. Van acompanyar Rangel i Sau la regidora d'Urbanisme, Maria Miranda (PSC); el regidor de Cultura, Joan Lluís Amigó (ICV-EUiA); i la resta de regidors i regidores.

Contribuirà a la projecció exterior de Castelldefels

En el seu parlament, l'alcalde va expressar que «amb l'acabament d'aquesta fase de les obres ja tenim a tocar allò que l'any 1988 era un somni: que aquest edifici sigui un equipament públic obert a la ciutadania, un espai cultural d'envergadura i un recurs turístic que contribueixi a la projecció de Castelldefels a l'exterior».

Al seu torn, el delegat del Govern va descriure la jornada com «un dia d'alegria per constatar la millora i transformació que signifiquen unes obres que recuperen una part tant important del patrimoni local posant en valor allò que signifiquen les arrels del municipi». Per a la regidora d'Urbanisme, Maria Miranda (PSC), «aquest és un



/ La coberta mirador a què es pot accedir gràcies a les obres que ara han acabat /

pas endavant molt important per recuperar el nostre símbol més universal i per aconseguir el desig que tots volem: posar el Castell de Castelldefels a l'abast de la ciutadania».

En la mateixa línia, el regidor de Cultura, Joan Lluís Amigó (ICV-EUiA), va afirmar que «el Castell és a punt, i ho és ara, per esdevenir un element de cohesió i vertebració de la ciutadania en una ciutat que en un curt espai de temps ha doblat la seva població; per continuar sent font de record i de sentiments d'estima vers la nostra ciutat. Una silueta exterior que ara hem recuperat per gaudir del seu interior», va concloure el regidor. /



/ Nova porta que dóna accés a la recepció, al pati d'armes /

EL PRIMER DIUMENGE D'AQUEST PROGRAMA DE VISITES ÉS EL 27 DE MARÇ, AL MATÍ I A LA TARDA /

El Castell obrirà les portes un cop al mes /

LA RECUPERACIÓ DEL CASTELL, ACABADA LA 3A FASE, ÉS GAIREBÉ COMPLETA. L'AJUNTAMENT HA ANUNCIAT QUE OBRIRÀ AL PÚBLIC UN COP AL MES

Les obres de la fase que ha acabat ara, la tercera, han significat una inversió d'uns 2 milions d'euros. Aquesta fase de rehabilitació de l'edifici va estar precedida per altres actuacions durant les quals es va dur a terme el projecte de consolidació estructural, substitució de forjats i cobertes del cos principal i restauració de la Sala Institucional i el pati del Castell, així com la restauració dels espais de la planta noble del Castell i el condicionament del pati i l'accés. /

/ OBERT UN DIUMENGE AL MES /

Els diumenges que s'han programat com a jornades de portes obertes al Castell, durant aquest any 2011, són els que s'indiquen tot seguit. Les visites seran d'11 a 14 i de 17 a 19 h, a excepció de les programades de maig a setembre, inclosos, que s'allargaran fins a les 20 h.

- 27 de març
- 10 d'abril
- 8 de maig (fins a les 20 h)
- 12 de juny (fins a les 20 h)
- 10 de juliol (fins a les 20 h)
- 14 d'agost (fins a les 20 h)
- 11 de setembre (fins a les 20 h)
- 9 d'octubre
- 13 de novembre
- 11 de desembre



/ El nou ascensor va fins a la terrassa mirador del Castell /



/ El desembre de 2007 es va celebrar, amb una festa, la restauració del pati i la primera planta /



/ Pista en Can Bou /

DIFERENTES PROYECTOS HABILITAN LOS ESPACIOS PÚBLICOS DE LA CIUDAD PARA FOMENTAR LA ACTIVIDAD FÍSICA /

Mejora de los espacios deportivos en parques y plazas /

EN LAS ÚLTIMAS SEMANAS SE HAN DESARROLLADO DISTINTAS ACTUACIONES PARA MEJORAR Y ACONDICIONAR ESPACIOS PARA LA PRÁCTICA DEPORTIVA

Así, el último viernes de febrero finalizaron las obras de instalación de un nuevo pavimento en la pista de baloncesto situada en la plaza de Can Bou. La pista se ha mejorado con la colocación de unas resinas sintéticas, especiales para la práctica del deporte en la pista de baloncesto, y la colocación de una base de hormigón en la zona de tenis de mesa.

Y a primeros de marzo debían finalizar las obras de mejora de las pistas exteriores de Can Vinader. Y en pocos días, también acabarán

las obras de la nueva pista polideportiva, aprovechando las instalaciones del colegio Gaudí, en el barrio de Bellamar.

Estas son las primeras actuaciones, de un total de nueve, que se llevarán a cabo en diferentes parques de la ciudad en los próximos meses. Las principales actuaciones de este proyecto de mejora y ampliación de las zonas de práctica deportiva de manera libre son, además de las ya comentadas, la mejora de la pista polideportiva del Poal, la nueva pista polideportiva en Canyars, la nueva pista de baloncesto en La Muntanyeta, las mejoras en las pistas de Can Vinader y la nueva pista polideportiva en el parque de la Corredera. Estas obras de mejora y ampliación tienen un presupuesto global de 350.000 euros. /

PUBLICITAT

TRATAMIENTO DE PALMERAS CONTRA EL PICUDO ROJO. TALA Y PODA.



Empresa inscrita en el Registro oficial de Plaguicidas.
Nº de registro: B-0334-S
Teléfono: 629901823 / 690379850
+ info en: www.pirosilva.com

CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES CALID HOUSE S.L

Trabajos de albañilería en general:
Reformas de pisos, locales y edificios

CONEXIONES A RED DE ALCANTARILLADO



Paseo Pilot, 130 - Castelldefels
FRANCISCO LUQUE
MÓVIL: 687 80 15 41

EN POCS DIES COMENÇARÀ LA INSTAL·LACIÓ DEL MOBILIARI D'AQUEST NOU EQUIPAMENT CULTURAL / A punt d'acabar la construcció de la biblioteca /

EN POQUES SETMANES ACABARAN LES OBRES DE LA NOVA BIBLIOTECA DE CASTELLDEFELS, AL CARRER DEL BISBE URQUINAONA. LA SALA POLIVALENT, BATEJADA AMB EL NOM DE MARGARIDA XIRGU, ACULL JA A L'ABRIL XERRADES I EXPOSICIONS

La nova Biblioteca Ramon Fernández Jurado podria inaugurar-se el mes de desembre de 2011, pels volts de la Festa Major d'hivern. Al tancament d'aquesta edició s'estava posant en marxa la fabricació del mobiliari amb què es dotarà aquest equipament amb vocació d'espai interdisciplinari al servei de la cultura.

Durant el mes de febrer, al mateix temps que a l'interior es treballava en els acabats i en la complexa xarxa d'instal·lacions (xarxes telefòniques, telemàtiques, subministraments), a l'exterior prenia forma la façana definitiva de l'edifici.

I a l'abril s'estrenarà ja amb una programació cultural la sala polivalent de l'edifici. Aquest espai s'ha batejat amb el nom de l'actriu Margarida Xirgu, que ja designava la sala que es va utilitzar com a teatre en el mateix emplaçament en el qual s'aixeca la nova biblioteca. El primer acte públic en el recinte serà el 8 d'abril [v. programació completa a les publicacions del mes d'abril].

► Un edifici emblemàtic

És la façana al carrer Bisbe Urquinaona, 17-21, la que, sense oblidar la funcionalitat, aporta un plus de monumentalitat a un edifici singular. La imatge exterior de l'immoble s'ha apropiat durant el mes de febrer al que s'havia projectat, amb la instal·lació de les lames verticals, en diferents tons de color verd, que evocuen la disposició dels llibres en una prestatgeria.

L'edifici, dissenyat per l'arquitecte Josep Muxart, té planta en forma de L. Es compon de dos cossos escalonats en diferents altures, que en conjunt sumaran quatre plantes. En el soterrani s'allotjarà el magatzem d'ús intern. La planta baixa acollirà la recepció,

/ A LA SALA MARGARIDA XIRGU DE LA NOVA BIBLIOTECA / / AVANÇ DE PROGRAMACIÓ: SANT JORDI /

■ DIVENDRES 8 D'ABRIL — 19 h

«Las cinco muertes del
barón airado»

a càrrec de l'autor, Jorge Navarro

■ DIVENDRES 8 D'ABRIL — 22 h

Marató de contes
per a adults

■ DIMARTS 12 D'ABRIL — 19 h

«El planeta de los estúpidos»

a càrrec de l'autor, Juan López de Uralde

■ DIMECRES 13 D'ABRIL — 19 h

«Barcelona 1700»

a càrrec de l'autor, Albert García Espuche

■ DIJOUS 14 D'ABRIL — 19 h

Presentació de noves
publicacions sobre Castelldefels

“Carrers, places i camins de Castelldefels”,
“L'Abans: Història gràfica de Castelldefels” i
“Castelldefels i la mar”

■ DIVENDRES 15 D'ABRIL — 19 h

«Vèncer el càncer és possible»

a càrrec de Magda Oranich

Presentació de la Secció Castelldefels de
l'Associació Espanyola Contra el Càncer

■ DIMARTS 26 D'ABRIL — 19 h

«El futuro y sus enemigos»

xerrada a càrrec de Milagros Pérez Oliva

■ DIMECRES 27 D'ABRIL — 19 h

«Memorias en carne viva»

a càrrec de l'autor, Joaquín Mindán

■ DEL 23 D'ABRIL AL 7 DE MAIG

Exposició de pintura

Núria Catedra

■ DEL 13 AL 29 DE MAIG

Exposició col·lectiva
d'artistes locals



una zona d'exposició, un espai polivalent, les àrees de revistes, música i audiovisuals, la zona infantil i espais de servei. A la planta primera estarà l'àrea del fons general de la biblioteca, un aula multimèdia, la zona de treball intern, sales de reunions i arxiu. La segona planta allotjarà l'altra part del fons general, sales de treball i sales d'estudi. /



OPINIÓ

María del Mar Latorre
(PSC)
Regidora de Governació
i Via Pública

Cuidando la calidad de vida de Castelldefels /

Castelldefels disfruta de una calidad de vida envidiable. Trabajamos día a día para mejorar nuestra ciudad en todos los ámbitos, por hacer un municipio del que todos sus vecinos y vecinas estén orgullosos. Y ese trabajo comprende la lucha contra todas aquellas actitudes que ponen en peligro nuestra convivencia.

Como véis en estas páginas que acompañan a esta columna, el Ayuntamiento sigue dando pasos en este sentido. Por ello, la Policía Local, en su afán por coordinarse de una manera más efectiva con aquellos a quienes sirve, los ciudadanos y ciudadanas de Castelldefels, ha creado la Oficina de Relación con la Comunidad. Esta oficina facilitará el contacto con los representantes sociales para establecer vías de comunicación más rápidas y eficaces.

Pero el trabajo para conseguir una ciudad más cívica no sólo afecta a la labor de la Policía Local. Otro campo en el que se está trabajando, y mucho, es en la limpieza de nuestras calles. El esfuerzo que se hace día a día por tener unas calles más limpias es continuo. Ahora, en ese deseo, el Ayuntamiento realiza en este año 2011 otro esfuerzo en el ámbito de las pintadas. Aunque la forma más eficaz de tener unas calles en perfecto estado es que aquellos que pintan las paredes y nuestro mobiliario entiendan que atentan contra aquello que es de todos, y que sus acciones tienen un coste extra muy alto cada año para las arcas municipales. /



/ Cuadro eléctrico junto a la escuela Margalló, en la calle de Lola Anglada /



EN ESPACIOS PÚBLICOS Y A SOLICITUD DE PARTICULARES /

En marcha el segundo plan de choque contra las pintadas /

LAS PINTADAS NO ÚNICAMENTE AFEAN LOS ESPACIOS PÚBLICOS. SIGNIFICAN, ADEMÁS, UN IMPORTANTE GASTO QUE LA CIUDAD TIENE QUE ASUMIR Y QUE, SI SE RESPETARA EL CIVISMO SE DESTINARÍA A OTROS FINES

El Ayuntamiento continúa con las acciones para eliminar las pintadas del espacio público, una tarea que, como informábamos el mes pasado, significó en el año 2010 un gasto de 84.000 euros.

► Limpieza en espacios privados

Para pedir la limpieza de paredes y fachadas de fincas de propiedad particular hay que llenar la hoja de soli-

citud que llegará a todos los domicilios en las próximas semanas.

El formulario se puede conseguir también a través de la web www.castelldefels.org (Gestiones y Trámites; Trámites en línea), o bien en la Oficina de Atención Ciudadana (OAC), donde se puede tramitar la documentación, adjuntando fotografías de las pintadas. Este procedimiento municipal no está sujeto a tasas. /

PUBLICITAT

**VENTA DE PLAZAS DE PARKING
EN CASTELLDEFELS JUNTO A LA AUTOVÍA**

**Sin trastero desde 7.500 €
Con trastero desde 12.000 €
Alquiler desde 55 € +IVA**

**INFORMACIÓN Y VENTA. Tel. 93 241 11 03
info@arqresidencial.es**



**quan tu
vulguis!**

*consulta fàcilment
qualsevol número de
la revista municipal
al web:*

www.elcastell.org

NACE CON EL OBJETIVO DE INTENSIFICAR EL CONTACTO CON EL VECINDARIO Y PREVENIR Y DETECTAR PROBLEMAS /

La Policía Local presenta la nueva oficina de relación con la comunidad /

GRACIAS A LA OFICINA DE RELACIÓN CON LA COMUNIDAD, EL CUERPO POLICIAL MUNICIPAL TRATA DE INTENSIFICAR EL CONTACTO CON REPRESENTANTES SOCIALES PARA GENERAR REDES DE RELACIÓN Y LOGRAR UNA MAYOR IMPLICACIÓN CIUDADANA PARA “CREAR UN CLIMA DE CONFIANZA Y COLABORACIÓN”

Con la voluntad de ofrecer una mayor transparencia a la ciudadanía sobre la realidad de su trabajo y los correspondientes resultados y mejorar el servicio a la población, la Policía Local ha puesto en marcha la Oficina de Relación con la Comunidad (ORC).

La oficina nace con la finalidad de intensificar el contacto con representantes sociales para generar redes de relación, fomentar la prevención para detectar problemas y necesidades, dar respuestas particulares a cada problema concreto coordinando los operativos policiales y conseguir implicación ciudadana para «*crear un clima de confianza y colaboración*», según la Policía Local.

En esta línea, el pasado 24 de febrero tuvo lugar en la comisaría de la Policía Local de Castelldefels un encuentro entre responsables de la ORC y la Policía Local y representantes de las asociaciones vecinales de Castelldefels. Durante esta reunión —a la que corresponden las fotografías—, los responsables policiales presentaron la nueva oficina y explicaron en qué consiste la realidad de su trabajo diario. «*Establecer un puente de comunicación más amplio con el vecindario*» es el objetivo de la ORC, en palabras del alcalde, Joan Sau, que intervino junto al presidente de la Federación de Asociaciones Vecinales, Luis José Pueyo. /



/ Responsables de la Policía Local, durante la reunión /

UNAS 600 PERSONAS VECINAS DE CASTELLDEFELS SE HAN REGISTRADO PARA OPTAR A UNO DE LOS PISOS DE ALQUILER ASEQUIBLE DE GENERAL PALAFOX /

EL ALCALDE SAU ASUME LA PETICIÓN VECINAL DE AMPLIAR A 5 AÑOS EL TIEMPO EN QUE ES NECESARIO ESTAR EMPADRONADO EN CASTELLDEFELS

La asociación vecinal de Els Canyars celebró el pasado 27 de febrero una asamblea para informar a la ciudadanía sobre el proyecto de construcción de 135 viviendas de alquiler a precio asequible para jóvenes y mayores de 65 años de Castelldefels. A la asamblea también asistió el alcalde, Joan Sau, que asumió una de las peticiones que le realizaron los vecinos respecto a los requisitos para acceder a las viviendas: am-

pliar el periodo de tiempo en que hace falta estar empadronado en la ciudad.

Así, y tal y como solicitaron los vecinos y vecinas, para acceder a los pisos se deberá llevar empadronado o empadronada en Castelldefels los 5 años antes del inicio del proceso de licitación de los pisos o 7 años de manera ininterrumpida en cualquier momento anterior (en lugar de los 3 y 5 años respectivamente que se establecían en un inicio).

Los pisos que se están construyendo en la calle General Palafox están destinados a jóvenes de entre 18 y 35 años y personas mayores de 65 de Castelldefels. La prueba de la necesidad de esta actuación está en que ya se

han registrado 600 peticiones. El alcalde Sau asegura que la construcción de estas viviendas «*es una obligación que tenemos con nuestros jóvenes, para evitar que tengan que irse a vivir fuera de Castelldefels y ayudarles a que puedan emanciparse*».

El proyecto de viviendas de la calle General Palafox fue aprobado por el pleno del Ayuntamiento el 27 de noviembre de 2007, con el respaldo unánime de todos los grupos políticos. Esta actuación forma parte del Plan Local de Vivienda, que en los próximos años contempla la construcción de casi 700 viviendas públicas para los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels. /



UNAS SESENTA PERSONAS VECINAS DEL BARRIO PARTICIPARON EN EL TALLER ORGANIZADO POR EL AYUNTAMIENTO /

El alcalde recogió las ideas de la ciudadanía sobre el uso futuro del antiguo colegio Vista Alegre /

EL VECINDARIO DEL BARRIO DE VISTA ALEGRE SE IMPLICÓ EL PASADO 19 DE ENERO EN EL TALLER PARTICIPATIVO ORGANIZADO POR EL AYUNTAMIENTO PARA PROPONER Y DEBATIR LOS USOS FUTUROS DE LOS EDIFICIOS QUE ALBERGABAN LA ANTIGUA ESCUELA VISTA ALEGRE

Con esta intención, unas sesenta personas acudieron al Centro Sociocultural Vista Alegre para realizar sus propuestas en base a las necesidades que los vecinos y vecinas

consideran más inmediatas. Entre las diferentes ideas expuestas predominaron principalmente la prioridad de darle un uso a la pista deportiva y la idoneidad de crear vivienda dotacional para jóvenes y personas mayores, una residencia o centro de día para las personas mayores, así como un equipamiento que integrara prestaciones para jóvenes, personas mayores y también una escuela-taller de actividades artísticas. El taller contó también con la participación del alcalde de Castelldefels, Joan Sau, concejales y

concejales del consistorio, así como representantes de diversas entidades del municipio. El Plan de Intervención Integral del barrio de Vista Alegre ya está dando los primeros pasos. Se trata de un conjunto de proyectos para mejorar las calles, rehabilitar los edificios, crear nuevos espacios y equipamientos para la ciudadanía y emprender medidas sociales, que generen empleo y desarrollo económico en el barrio y refuercen la convivencia, mejorando la calidad de vida de las personas que viven en Vista Alegre. /

PUBLICITAT

2x1
en gafas graduadas de marca
¡PARA TI O PARA QUIÉN TÚ QUIERAS!
Nueva apertura: Av. de los Baños, 33 Castelldefels (Playa)
Av. Constitución 105-109 • 08860 Castelldefels
Tel. 93 664 29 59 • NOS TRASLADAMOS JUSTO AL LADO

Cambiamos nuestro logo para identificarnos con los colores típicos de la ciudad de Castelldefels, seguimos siendo la misma compañía que hace más de treinta años estamos a su servicio, **RADIO TAXI "EL CASTELL"** con el primer número de teléfono de taxis que hubo en el pueblo. **Tel. 93 - 665 29 18**

TAXI CASTELL DE CASTELLDEFELS
93 665 29 18
www.taxicastelldefels.com

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS - 365 Días
SERVICIO AEROPUERTO Y EMPRESAS
SERVICIO DE MONOVOLUMEN



/ El alcalde y el concejal de Salud, junto los ganadores /

/ APOYO MUTUO EN LAS REDES SOCIALES /
El programa tuvo la idea, además, de habilitar un grupo de Facebook para compartir experiencias con gente que esté dejando de fumar o que esté pensando hacerlo. Su nombre: "Rompe el último" /

ENTRE LAS SESENTA PERSONAS QUE ABANDONARON EL HÁBITO SE SORTEARON DISTINTOS REGALOS /

Dejar de fumar tuvo premio /

EL PROGRAMA "DÉJALO Y SALDRÁS GANANDO" TOCÓ A SU FIN CON EL ACTO DE ENTREGA DE LOS REGALOS A QUE HAN ACCEDIDO LAS PERSONAS QUE DEJARON EL TABACO Y QUE RESULTARON AFORTUNADAS

La sede de Castelldefels Projeccions acogió el 23 de febrero la entrega de premios del concurso "Déjalo y saldrás ganando", que ha puesto en marcha la red Castelldefels Salut, de la que forma parte el Ayuntamiento.

➤ Abandono del hábito de fumar

Las personas interesadas en participar en la campaña debían dejar de fumar el 30 de octubre y mantenerse en abstinencia hasta el 30 de enero. Un total de 160 personas lo intentaron, de las cuales 61 consiguieron dejar finalmente el tabaco. La abstinencia de las personas participantes se comprobó a través de una prueba diagnóstica realizada en los centros de salud de Castelldefels. Así, además de obtener un beneficio en salud y economía, las 61 personas que consiguieron dejar de fumar optaron a un premio adicional, el de participar en el sorteo de un viaje a Túnez para dos personas (o viaje equivalente), 5 cenas para dos personas en restaurantes

del municipio, 4 abonos por 6 meses en las instalaciones deportivas municipales (gimnasio, piscina) o un iPod. Los premios se adjudicaron a través de un sorteo efectuado el pasado 4 de febrero.

El concurso fue una iniciativa de la red Castelldefels Salut, en la que participan el Ayuntamiento de Castelldefels, centros sanitarios privados, las farmacias de la población y la Agencia de Protección de la Salud. En el concurso colaboraron la agencia de viajes Over Touring, el Gremio de Hostelería de Castelldefels, el laboratorio Pfizer, la revista La Voz de Castelldefels y el Patronato Municipal de Deportes.

El acto contó con la participación del alcalde de Castelldefels, Joan Sau, y del concejal de Salud, Ramon Morera (PSC). El alcalde valoró y felicitó a todos los participantes en la iniciativa por su «**esfuerzo**» por dejar de fumar a la vez que participaban en una clara apuesta por la salud. /



Classe magistral per a l'alumnat auxiliar de cuina /

Sebastián Blanco i Andrea Blay, cuiners del Restaurant Gaig, van oferir una classe magistral a Castelldefels, adreçada a l'alumnat d'Auxiliar de Cuina del Programa de Qualificació Professional Inicial (PQPI), que organitza l'Ajuntament de Castelldefels i desenvolupa el Servei Local de Garantia Social. La classe magistral, el 24 de gener, es va desenvolupar a les instal·lacions del centre d'activitats ambientals Cal Ganxo. /

Espai de formació i intercanvi d'experiències per a monitors de lleure, a primers d'abril /

Per segon any se celebra a Castelldefels una nova edició del cap de setmana de formació per a monitors i monitoros del programa En Rotllana. Es tracta de dos dies plens d'activitats encaminades a aprendre i compartir experiències entre els monitors d'extraescolars, de menjador, de servei d'acollida, de tallers d'estudi assistit, d'esports o bé de lleure de la nostra ciutat. Serà els dies 1, 2 i 3 d'abril. El preu per inscriure-s'hi és de 24,50 €. S'admeten inscripcions fins al dia 18 de març. /

Punt d'Informació Juvenil: 93 665 79 50



ENGUANY DEDICADES A RELATIVITZAR EL RESSÒ SOCIAL DELS ESTEREOTIPS /

Les Jornades per a la Convivència Intercultural aixequen una elevada i activa participació /

L'ANTIGA ESCOLA VISTA ALEGRE VA SER L'ESCENARI D'UNES JORNADES QUE VAN REUNIR DIVERSES ACTIVITATS AL VOLTANT DE LA REALITAT INTERCULTURAL DE CASTELLDEFELS, SOTA EL TÍTOL "DEL RUMOR A L'ESTEREOTIP, LES ALTRES FRONTERES?"

Tot donant continuïtat a les jornades d'anys anteriors centrades en debats sobre la cohesió social i la convivència intercultural en l'espai públic de Castelldefels, i sobre el coneixement d'altres cultures i l'enriquiment que això comporta, l'11 i el 12 de febrer es van desenvolupar a l'antiga Escola Vista Alegre les IV Jornades de Convivència Intercultural, enguany sota el títol de "Del rumor a l'estereotip, les altres fronteres?". El creixent nombre d'inscripcions en les jornades va obligar a canviar-ne l'emplaçament inicial, que era la Casa de la Cultura, ja que l'espai s'hauria quedat petit.

Les jornades van proposar una reflexió sobre com prevenir i abordar els rumors des de la convivència intercultural i el coneixement mutu; i sobre com fixar l'atenció en el trencament d'estereotips relatius al fet migratori. Organitzades pel Consell Municipal per la Convivència Intercultural, les jornades es van inaugurar l'11 de febrer passat, amb un acte que va incloure un berenar

intercultural per als assistents i una sessió de cine-fòrum amb la projecció del curtmetratge "Quant de temps cal?", dirigit per Chiara Gherarducci, i un posterior debat moderat per la dissenyadora i treballadora social Cristina Rodríguez. L'acte va comptar amb la participació de l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau (PSC), i la regidora de Pau i Solidaritat, Lourdes Carreras (ICV-EUiA).

Les jornades van continuar el dissabte 12 de febrer, amb la difusió d'una experiència sobre interculturalitat i sobre com combatre els rumors, a càrrec del director de Cooperació Internacional i Immigració de l'Ajuntament de Barcelona, Ramon Sanahuja. Es va debatre sobre com desmentir els rumors i estereotips a Castelldefels amb la participació de la ciutadania i tècnics de l'Ajuntament. La jornada es va cloure amb l'espectacle "Cuento de Galletas", de Jorge Bucay, interpretat pel grup de teatre de Castelldefels Todorque Rías. /

/ ESTUDIANTS DE SECUNDÀRIA INVESTIGUEN A LA UPC /

/ UNA COLÒNIA HUMANA AL PLANETA MART? /

El 7 de febrer va tenir lloc la inauguració del projecte Mart XXI a la UPC. La regidora d'Educació, Lourdes Garreras (ICV-EUiA), i el delegat del rector de la UPC al campus, Daniel López Codina, van donar la benvinguda als 67 nois i noies participants, la meitat dels quals eren estudiants de 3r i 4t d'ESO dels instituts Sert, Les Marines i Mediterrània i del Col·legi Frangoal, i l'altra meitat, de centres de Viladecans. Els estudiants han celebrat, aquest mes de febrer, quatre sessions d'investigació futurista al voltant del tema proposat, Mart XXI. /



EN CLAU D'IGUALTAT, AQUEST MES DE MARÇ /

Les Jornades de les Dones de Castelldefels aposten per promoure la coeducació /

LES JORNADES SE CELEBREN ANY RERE ANY A CASTELLDEFELS AL VOLTANT DE LA DATA DEL 8 DE MARÇ, DIA DE LA DONA. ENGUANY ARRIBEN A LA VINT-I-SETENA EDICIÓ

Sota el lema "Coeducació: la clau de la igualtat i la resposta al fracàs escolar", des del 8 i fins el 28 de març se celebren a Castelldefels les vint-i-setenes Jornades de les Dones. El programa, divers i variat, presenta a tothom l'oportunitat de participar en conferències, tallers, activitats lúdiques, esportives i culturals, com la projecció de pel·lícules premiades com ara "Pa negre" i "Revolutionary Road", visita a exposicions...

Enguany les jornades proposen reflexionar sobre una nova forma d'enfocar l'educació de la infància i la joventut, fomentant valors d'igualtat, valors que són, a més, una bona resposta per evitar el fracàs escolar. El programa i el dia a dia de les jornades es pot consultar al web municipal:

www.castelldefels.org/

XXVII Jornades de les Dones

del 8 al 28 de març de 2011



CASTELLDEFELS PRESENTA A LA UPC EL SEU SISTEMA PIONER DE GESTIÓ DE LES PLATGES /

L'Ajuntament de Castelldefels va ser present el 24 de febrer passat en un acte organitzat per la Universitat Politècnica de Catalunya en què es van presentar les conclusions d'un estudi realitzat en l'àmbit de l'administració local, anomenat Mapa de la Innovació a l'Administració Local. En aquest estudi han participat un conjunt d'ajuntaments, particularment d'aquells municipis on la UPC hi té campus universitari. Els objectius de l'estudi se centren, entre d'altres, a esbrinar com les administracions locals impulsen la innovació, i a quins reptes s'enfronten en especial des de la perspectiva del suport que les TIC poden donar en aquest procés. Arran d'aquest estudi es van detectar

quatre grans àrees d'innovació: promoció econòmica; el foment d'accions i serveis de col·laboració entre l'entorn públic i privat; fomentar la participació i aportar millores als serveis adreçats cap a la ciutadania i millorar l'eficiència en els processos interns de Castelldefels, amb l'aplicació de les tecnologies de la informació.

L'Ajuntament de Castelldefels va presentar en el marc d'aquest projecte la seva experiència en el camp de la gestió integral de la platja del municipi —que durant el mesos estivals rep la visita de 300.000 usuaris— i en el qual participen tant les administracions públiques com entitats privades, i com aquestes accions es coordinen a través d'un organisme gestor de les platges amb una estructura flexible que s'adapta a les necessitats en els diversos àmbits de què s'ocupa: seguretat, neteja, manteniment, etc. Participen en aquesta organització 12 àrees municipals. El dispositiu desplega agents públics i privats, i en ell s'integren unes 70 persones. /



/ El regidor de Serveis Socials i l'alcalde, amb la diputada Ballarín /



LA CIUTAT ES DOTA DEL PLA MUNICIPAL D'ATENCIÓ A LES PERSONES AMB DISCAPACITAT 2011-2014 /

Castelldefels, viva i capaç /

EL PLA PRETÉN QUE ES DESENVOLUPI AL MÀXIM L'AUTONOMIA D'AQUESTES PERSONES, I ENTÉN LA DISCAPACITAT COM A DIVERSITAT, TANT PER A LA PERSONA IMPLICADA COM PER AL SEU ENTORN

El II Pla Municipal d'Atenció a les Persones amb Discapacitat, que va ser aprovat per unanimitat en el Ple municipal ordinari de gener, va ser presentat el dissabte 12 de febrer, en un acte celebrat al Centre Municipal Frederic Mompou.

El pla persegueix diversos objectius, tots amb la finalitat que es desenvolupi al màxim l'autonomia de les persones discapacitades. Amb l'aplicació d'aquest Pla, la ciutat de Castelldefels entén la discapacitat com a diversitat, tant pel que es refereix a la persona implicada com al seu entorn. Per això convida a veure la persona en tota la seva dimensió, en les seves potencialitats, i no únicament en les seves carències.

Amb el desenvolupament de la segona edició d'aquest pla, el qual s'implementarà a partir d'aquest any i fins al 2014, l'Ajuntament de Castelldefels vol endegar diverses accions integrades en quatre àrees: Educació, Formació i Inserció Laboral; Serveis Socials i Dependència; Accesibilitat, Transport i Habitatge i Participació Ciutadana, Sensibilització i Temps Lliure.

Així mateix, en funció del nou pla 2011-2014 es duran a terme diverses accions complementàries com ara crear un arxiu amb les dades de les persones amb discapacitat que vulguin ser informades sobre temes relacionats amb la seva situació personal; crear un accés específic on s'informarà de tràmits, convocatòries d'ajuts i accions formatives i informatives amb relació a la discapacitat i oferir suports a les persones amb discapacitat o als seus familiars per tal que formin grups d'ajuda mútua, entre d'altres.

citat i oferir suports a les persones amb discapacitat o als seus familiars per tal que formin grups d'ajuda mútua, entre d'altres.

► «Una ciutat més humana»

En l'acte de presentació del pla, el 12 de febrer, van participar l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau (PSC); el sisè tinent d'alcalde de Serveis Socials i Dependència de l'Ajuntament de Castelldefels, Santiago Barona (CiU) i la diputada delegada de l'Àrea de Benestar Social de la Diputació de Barcelona, Montserrat Ballarín.

En el seu discurs, l'alcalde va explicar que «*desplegant aquest pla farem de Castelldefels una ciutat més humana del que ja ho és ara; una ciutat en què tothom pugui viure i una ciutat que a més es deixi viure per tothom. I entre totes i tots ho hem de fer possible per sentir-nos encara més orgullosos d'aquesta ciutat del que ja ho estem*».

Per la seva banda, el regidor de Serveis Social, Santiago Barona (CiU), va valorar «*molt positivament l'assistència de públic a l'acte de presentació, ja que això demostra la motivació, implicació i interès per part de la ciutadania de Castelldefels envers aquest Pla*». El regidor, finalment, va afegir que «*el més important és que aquest Pla s'ha elaborat a partir de les aportacions que han realitzat les entitats, col·lectius i persones discapacitades de la ciutat per tal de respondre acuradament a les seves necessitats*».

El Pla entén la persona discapacitada en totes la seves dimensió i potencialitat

LA CERIMÒNIA D'ENTREGA DELS PREMIS 2011 SERÀ EL DIVENDRES 29 D'ABRIL /

Les candidatures als Premis Ciutat de Castelldefels 2010 es poden presentar fins al dia 24 /

Els premis Ciutat de Castelldefels són la més alta distinció que concedeix la nostra ciutat. Els guardons, de caràcter anual, reconeixen aquelles persones o entitats ciutadanes que durant l'any anterior *«hagin contribuït als valors de la llibertat, la igualtat, la solidaritat, el progrés i el civisme o bé que presentin una trajectòria exemplar en aquests àmbits»*.

Els premis es divideixen en quatre categories: el d'**Acció Cívica**, el d'**Economia**; el **Premi Ciutat de Castelldefels** i el **Premi Especial Ciutat de Castelldefels**. La cerimònia de lliurament dels premis serà en el decurs d'un acte que se celebrarà el divendres 29 d'abril.

>Candidatures populars

Des de 2003 la ciutadania, les entitats, col·laboren amb els premis proposant les candidatures que consideren que sumen les condicions adequades per optar-hi, en consonància

amb els valors que promouen els guardons.

Aquest any, la recepció de candidatures per part de la Comissió de Propostes, que també elevarà les seves, es tancarà el dia **24 de març**. El jurat, que haurà de triar entre els nominats proposats per la comissió esmentada, el formen els portaveus dels set grups polítics municipals i cinc representants de la societat civil local.

>L'últim quadre d'honor

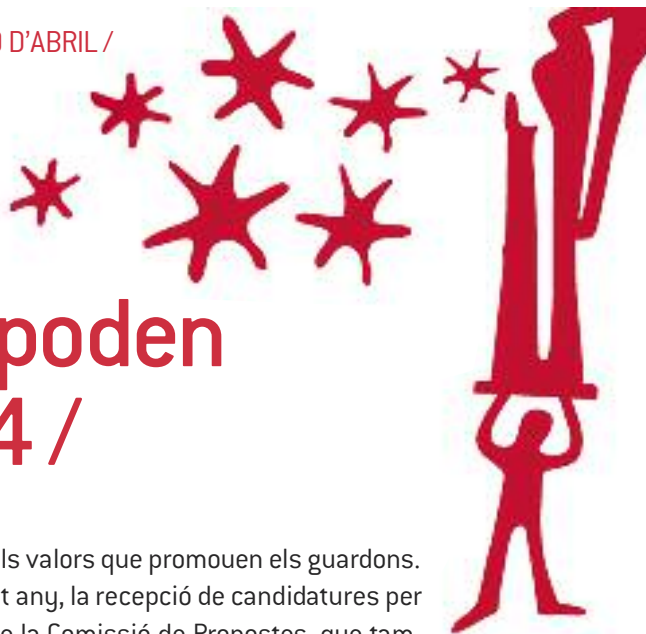
L'any passat, el Grup de Dones de Castelldefels, entitat social que lluita per la integració de la dona en l'entremat social, va obtenir el Premi Ciutat de Castelldefels d'Acció Cívica.

El Premi Ciutat de Castelldefels d'Economia va recaure en l'empresa de Castelldefels Compostadores, especialitzada en auto-compostatge.

El Premi Ciutat de Castelldefels 2010 va distingir el fotògraf i veí de Castelldefels Ramon Josa, testimoni de la transformació de Castelldefels en els darrers trenta anys.

I el Premi Especial Ciutat de Castelldefels el va rebre el Centre Tecnològic de Telecomunicacions de Catalunya (CTTC), un dels centres de recerca promoguts per la Generalitat de Catalunya per potenciar les activitats en el sector de les telecomunicacions, situat en el Parc Mediterrani de la Tecnologia de Castelldefels.

Les estatuetses lliurades als guanyadors són reproduccions de l'obra escultòrica ubicada a la plaça Pau Casals, obra de l'escultor Clemente Ochoa [a la dreta]. /





L'oficina tècnica d'informació de les obres de Montmar es trasllada a l'Ajuntament /

Des del mes de febrer passat, l'oficina tècnica que atén les peticions d'informació sobre les obres d'urbanització del barri de Montmar s'ha traslladat a l'Ajuntament. És a la segona planta de l'edifici nou, i admet visites de dilluns a divendres de 10 a 12 h, i els dimecres, també de 17 a 19 h. El telèfon és el 93 706 73 73. /



NOVETATS ALS ESPAIS DE JOC INFANTILS /

/ A més de la posada en marxa de l'àrea de jocs de l'avinguda Manuel Girona, les últimes setmanes s'han instal·lat nous aparells de joc al passeig de Lormont (fotografia de dalt) i al parc de la Corredora (imatge inferior). /



Tria color i juga!



La recollida selectiva és un joc per a tothom,
on el premi és una ciutat més neta i un medi ambient millor.

www.castelldefelsneta.cat



/ A l'esquerra, la platja de Castelldefels, que compta amb la distinció SICTED per la gestió de qualitat /

AVANÇEM

17

> MARÇ 2011

EL SIGNEN TURESPAÑA I LA DIPUTACIÓ DE BARCELONA /

Castelldefels acull la renovació del conveni de qualitat turística SICTED /

CASTELLDEFELS SIMBOLITZA LA CREIXENT QUALITAT TURÍSTICA QUE CARACTERITZA ELS MUNICIPIS DE LA DEMARCACIÓ DE BARCELONA

Turisme, Maria Miranda (PSC); i la gerent del Consorci Castelldefels Turisme, Gemma Ferriz.

> Castelldefels, distingida

L'Ajuntament de Castelldefels actuava en aquesta ocasió com a amfitrió, ja que de fet compta amb dos distintius SICTED (Sistema Integral de Qualitat Turística en Destinacions) obtinguts l'any 2010: un per la gestió de qualitat de la Platja i un altre per l'Oficina de Turisme Local i Comarcal.

La nostra ciutat, en conseqüència, va ser escollida per escenificar la signatura d'un nou acord per a la promoció del turisme de qualitat. El director general de Turespaña, Antoni Bernabé, i el diputat de Turisme, Carles Ruiz, van signar al Castell de Castelldefels la renovació del conveni per a l'aplicació del SICTED (Sistema Integral de Qualitat Turística en Destinacions). L'acte va comptar amb la presència de l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau; la regidora de

L'alcalde Sau va recordar la bona valoració que el barem SICTED ha donat sempre a Castelldefels, «ja que *tenim 26 establiments o agrupacions que l'ostenten, aquest distintiu de qualitat, mostra de la nostra vocació turística en favor de la qualitat*».

Al seu torn, el diputat de Turisme, Carles Ruiz ha exposat que «*Castelldefels simbolitza molt bé la renovació del sector i dels agents turístics tradicionals; és un reflex molt fidel de l'esforç que estan fent els ajuntaments, els comerciants, els hotelers i els agents turístics*».

El director general de Turespaña, Antoni Bernabé, va explicar que el conveni, que es renova per tercera vegada, busca «*estendre el sistema de qualitat SICTED als municipis de la província de Barcelona*».



/ A LA FIRA DE TURISME DE TOULOUSE /

Castelldefels ha exposat els seus encants turístics al Saló del Turisme de Toulouse. Aquesta fira, anomenada Mahana, s'adreça al públic d'un mercat, el francès, que viatja molt pel seu compte, un turisme de proximitat a qui interessa Castelldefels com a destinació. /



Nova guia per posicionar Castelldefels entre les destinacions de reunions i incentius /

El passat 2010, el consorci Castelldefels Turisme va crear un nou club de producte de turisme de negocis. Juntament amb els seus membres va editar la nova guia de reunions i viatges d'incentius. Es tracta d'una guia destinada a empreses professionals de l'organització d'esdeveniments. El turisme de negocis és molt important a Castelldefels, perquè ajuda a allargar la temporada d'estiu i a desestacionalitzar les visites. /

INFO: www.castelldefelsturisme.com

/ NOU VÍDEO PROMOCIONAL DE CASTELLDEFELS /

Ja es pot veure a la xarxa el vídeo editat pel consorci Castelldefels Turisme amb l'empresa produccions El Dorado. Té com a objectiu promocionar la ciutat com a destinació turística de sol i platja amb oferta d'activitats complementàries com esports, cultura, rutes... El vídeo es pot veure a la pàgina de Castelldefels Turisme de youtube.com i a castelldefels.org /

/ NOU PUNT D'INFORMACIÓ MUNICIPAL I TURÍSTICA 24 H /

El nou punt d'informació municipal 24 h instal·lat a la plaça de l'Església ofereix també la possibilitat de consultar el web de turisme i informar-se sobre allotjaments, restaurants... /

Noves accions de XECC per la dinamització comercial /

LA XARXA EMPRESARIAL I COMERCIAL DE CASTELLDEFELS ORGANITZA EL CONCURS LITERARI RELATS BREUS, UN CONCURS DE PINTURA I ACCIONS DE TOTA MENA

La Xarxa Empresarial i Comercial de Castelldefels (XECC) organitza, en col·laboració amb l'Ajuntament, la primera edició del concurs literari de relats breus. El període de presentació dels relats a concurs, de temàtica lliure, és del 15 de febrer al 31 de març, i s'han d'enviar a aquesta adreça: concursoxecc@marlexeditorial.com, indicant el nom complet, adreça, DNI, telèfon... L'organització especifica que els textos s'han de presentar en lletra Arial 12 i a doble espai. Tots els relats han de ser inèdits. Hi haurà diferents premis i es publicaran els relats guanyadors en un llibre que es podrà comprar per Internet i a les llibreries habi-



tuals. El jurat emetrà el veredictes el dijous 14 d'abril a les 19 h a la seu de XECC.

► 'Personal shopper'

La primera setmana de març, XECC va posar en marxa aquesta iniciativa de dinamització comercial. Es tractava d'oferir a la clientela la possibilitat d'anar de botigues acompanyada d'un assessor de compres, iniciativa que va tenir molt bona acollida.

► Concurs de pintura professional

Al tancament d'aquesta edició, la xarxa gremial ultimava la convocatòria d'un concurs de pintura professional. /

/ ACCIONS XECC 2011 /

La Xarxa Empresarial i Comercial ha anunciat el calendari d'accions per a 2011. Així, a l'abril col·laborarà amb la festa solidària del llibre infantil, amb la trobada de motos custom, i tindrà presència per Sant Jordi. Al maig, hi haurà el concurs de pintura professional i el de pintura amateur infantil. Al juny, donarà suport a les Jornades de Medi Ambient i a la marxa ciclista Flecha Ratpenat. Al juliol, promocionarà Esports a la Plaça; i al setembre, col·laborarà amb el ral·li de cotxes antics i amb la Fundació Mapfre per a la Mobilitat. De cara al novembre, XECC posarà en marxa la segona edició del Concurs d'Aparadors. I quan arribi el desembre, les tradicionals activitats d'animació nadalenca.

+INFO: XECC — www.xecc.cat

El Passaport Gourmet facilita el descobriment de la gran diversitat gastronòmica de Castelldefels /

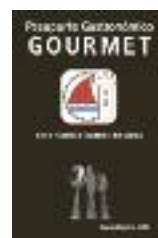
EL GREMI D'HOSTALERIA DE CASTELLDEFELS I EL BAIX LLOBREGAT, AMB LA COL·LABORACIÓ DE L'AJUNTAMENT, POSA EN MARXA UNA INICIATIVA PER ACCEDIR A UN PREU ASSEQUIBLE A LA GRAN VARIETAT DE PROPOSTES CULINÀRIES DELS RESTAURANTS DE LA CIUTAT

De l'1 de març al 15 de setembre, el Gremi d'Hostaleria de Castelldefels i el Baix Llobregat desenvolupa la campanya Passaport Gastronòmic Gourmet, amb la col·laboració de l'Ajuntament de Castelldefels, la promoció del Consorci Castelldefels Turisme i la coordinació de la publicació local La Voz de Castelldefels. La iniciativa neix amb l'objec-

tiu de facilitar a la ciutadania de Castelldefels la possibilitat de descobrir la gran varietat gastronòmica que ofereixen els diferents establiments del municipi, alhora que fomenta el consum en els restaurants de Castelldefels.

► Com funciona el passaport

Per usar-lo és imprescindible fer reserva prèvia telefònica al restaurant triat, esmentant el passaport. El menú s'ha d'ajustar al que publica el passaport que es distribueix amb aquesta revista, als establiments participants i al Gremi. El preu del menú per comensal és de 25 € tot inclòs (amb postres, cafè i IVA).



Entre tots les persones que completin el passaport se sortejarà, el dissabte dia 17 de setembre de 2011, en el marc de la Mostra de Cuina, un viatge al Carib per a dues persones.

El portador ha de completar totes les seves dades personals i segellar el passaport en la visita als restaurants. Qui el completi tindrà dret a una entrada gratis a la Mostra de Cuina. Una vegada segellat, s'ha de

lliurar a les oficines del Gremi d'Hostaleria, al carrer Pintor Serrasanta, 4 de Castelldefels; Tel. 93 665 37 54, fins al dia 15 de setembre d'enguany. /

+INFO: www.gremihostaleria.cat



FRUIT DE LA COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT I L'EDITORIAL EFADÓS /

La història gràfica de Castelldefels, en fascicles col·leccionables /

L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS I L'EDITORIAL EFADÓS VAN SIGNAR EL 15 DE FEBRER UN CONVENI DE COL·LABORACIÓ PER EDITAR UN LLIBRE DE FOTOGRAFIES ANTIGUES DE LA CIUTAT QUE ES PUBLICARÀ EN FASCICLES COL·LECCIONABLES

El primer lliurament (cobertes i fascicle de presentació), que serà gratuït, es presentarà per Sant Jordi. Es podrà obtenir en tots els establiments de la ciutat que tinguin premsa (llibreries, papereries i quioscos). En el conveni de col·laboració s'especifica la voluntat de l'editorial de cedir tot el fons fotogràfic recopilat per elaborar l'obra, amb l'autorització dels propietaris, a l'Arxiu Municipal.

► Col·lecció L'Abans

El volum, una vegada completat, tindrà 824 pàgines, il·lustrades amb unes nou-centes fotografies procedents de fons familiars, inèdits, sobre la vida quotidiana de la ciutat. Forma part de la col·lecció L'Abans, dedicada a la història gràfica dels pobles i les ciutats d'arreu de Catalunya i les Balears, que publica l'Editorial Efadós. Va iniciar-se l'any 1986 i des d'aleshores ençà ha anat creixent el nombre de volums: avui compta amb 74 llibres al mercat,

15 dels quals són dedicats a municipis del Baix Llobregat.



El periodista de Castelldefels Jordi Notó és el responsable de la redacció i la selecció d'imatges, així com de l'estructura del llibre, amb el suport d'un consell assessor format per un equip de persones que, per professió o per experiència personal, són coneixedores de la

història local. Els prologuistes del llibre són Pep Solé i Maria Josep Udina.

El fons reunit per Notó compta fins ara amb 2.500 fotografies, de les quals seran seleccionades unes 900, en funció de la qualitat



tècnica i del contingut, sempre des d'una perspectiva antropològica: la gent, la manera de viure, els costums, les tradicions, les festes i també els paisatges, els edificis i els monuments més emblemàtics.

L'autor, de fet, fa una crida a la ciutadania perquè continuï aportant fotografies captades a Castelldefels abans de l'any 1975. /



OPINIÓ

Joan Lluís Amigó
(ICV-EUiA)
Regidor de Cultura

La vida quotidiana de Castelldefels en imatges /

L'any 1998, quan era Regidor de Cultura el sempre recordat Santiago García León, es va iniciar una nova col·lecció d'història local amb la publicació del llibre "Castelldefels i la mar". Amb el pas del temps la col·lecció es va anar ampliant amb publicacions com "El crim de Castelldefels", "Guia del Patrimoni: el Castell i les Torres", "Castelldefels temps d'història", "Escultura monumental a Castelldefels", "Salut companys! Ramon Fernández Jurado", etc. L'objectiu de la col·lecció era potenciar la investigació i alhora, esdevenir un instrument eficaç de divulgació de la història de la ciutat tant per als castelldefelencs de tota la vida com per als nous ciutadans arribats en els darrers anys i que són els nous castelldefelencs.

Ara, amb la mateixa voluntat de donar a conèixer el nostre patrimoni hem signat un acord de col·laboració amb l'editorial Efadós per editar "La història gràfica de Castelldefels fins a 1975". Les fotografies que es publicaran són cessions realitzades per particulars i, per tant, moltes de les fotografies seran desconegudes. A través de les imatges que recollirà la publicació podrem descobrir el pes de l'agricultura en el Castelldefels de començaments de segle, o l'impacte del turisme a partir dels anys seixanta. També podrem constatar la gran transformació que ha experimentat la nostra ciutat. Des d'aquesta columna vull agrair a totes les persones que amb la cessió de les seves fotografies han fet possible l'edició d'aquesta gran publicació, així com el treball desinteressat del Consell assessor que ha vetllat per la correcció de la publicació. A tots, moltes gràcies. /

BUSCA Y COMPARA

TENEMOS LOS MEJORES PRECIOS



lavadora SAMSUNG
WF0502NUWG
Clase energética A+
Display digital
Inicio diferido hasta 19 horas
Programa rápido 15 minutos
65X60X60

209 €

AFETADORA PHILIPS



HQ-6940

29,99 €

ASPIRADOR BOCH

BSD-2880

Doble sistema de succión
depósito y bolsa
Tratamiento de aire: Air Clean II



79,99 €



HIDROMASAJE TAURUS

3 FUNCIONES DE MASAJE
VIBRACION Y MASAJE
RODILLOS DE MASAJE

29,99 €

32"



TV LCD " LG

32 LD 320

TDT HD READY
RESOLUCIÓN DE PANTALLA 1366X768
2 HDMI - 2 EUROCONECTORES

299 €

TV LCD LG

MODELO B 1930 HD
HD READY (1366 X 768)

145 €



CAFETERA BOCH

TAS-2001
CAFETERA MULTIMEDIA
CAFÉ - CAPPUCCINO
CHOCOLATE - TÉ

79,99 €



ACTIVA
Garantía en electrodomésticos

ARI'S
ELECTRODOMÉSTICOS



EL LLIUAMENT DE DIPLOMES, AL TEATRE PLAZA /

Cloenda d'una nova edició dels cursos de formació de La Guaita /

EL TEATRE PLAZA VA ACOLLIR EL 25 DE FEBRER LA CELEBRACIÓ DE L'ACTE DE CLOENDA D'UNA NOVA EDICIÓ DELS CURSOS DE FORMACIÓ DE LA GUAITA, EL CENTRE DE SUPORT A L'ECONOMIA LOCAL

Unes 320 persones, entre alumnes dels 38 cursos oferts l'any 2010, i 50 formadors de les 17 empreses participants van assistir a un acte que va comptar amb les intervencions de l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau; de la regidora de Promo-

ció Econòmica, Foment de l'Ocupació i Comerç, Anna Pérez (CiU); i el director de l'Oficina de Treball de la Generalitat de Gavà, Pere Mejías. Durant el transcurs de l'acte, l'alumnat va rebre els diplomes acreditatius de la superació dels diferents cursos impartits a La Guaita: informàtica, administratiu polivalent per a pimes, monitoratge, venda, etc. Amb la tria d'aquestes especialitats La Guaita mira de donar resposta a les necessitats de les empreses del teixit productiu de la ciutat. /

/ OFERTA DE FORMACIÓ 2011 A LA GUAITA /

L'Ajuntament posa a disposició de les persones que busquen feina o que volen millorar el seu perfil professional una completa programació formativa. Les propostes per a aquest any 2011 són molt nombroses i diverses, i de totes elles s'informa tant a través del web que s'esmenta al peu com presencialment, a les dependències del Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita (Carretera de la Sentiu, núm 1).

S'oferten accions formatives destinades prioritàriament a persones aturades (5 plans formatius diferents), a persones treballadores en actiu i empresàries i empenedores, així com el programa Suma't (per a joves), la borsa de treball, l'aula de cerca de feina... /

INFO: La Guaita — 93 635 25 75 — www.castelldefels.org/ca/formacio.asp



OPINIÓ

Anna Pérez
(CiU)
Regidora de Promoció Econòmica, Comerç i Foment de l'Ocupació

Ensenyem a pescar /

Amb l'acte de lliurament de diplomes del pla de Formació de La Guaita per a 2010, el 25 de febrer passat, vam culminar l'esforç de tot un any dedicat crear noves oportunitats per guanyar-se la vida, amb un conjunt d'accions de gran abast: 38 cursos i més de 320 alumnes que hi han participat. L'aposta de La Guaita és per les persones, per desplegar-ne les capacitats i potencialitats. El nostre compromís és oferir coneixements que preparin els alumnes per accedir al món del treball, que els dotin d'eines per obrir-se pas en un mercat laboral cada dia més exigent. És una gran responsabilitat perquè es tracta d'una matèria tan important com les perspectives professionals dels nostres usuaris, sobretot en un moment tan delicat com el present. L'oferta de cursos s'ha fet pensant en la realitat econòmica del nostre entorn, en les necessitats de les nostres empreses i en les habilitats més sol·licitades. Per això quan arriba el moment de dissenyar l'oferta formativa ens reunim amb els sectors econòmics de la ciutat, per assabentar-nos de quines són les seves principals demandes i planificar uns cursos que proporcionin els coneixements que poden obrir més portes a l'hora de trobar feina. Això ens permet treballar d'una forma pràctica i realista, amb un efecte doblement positiu: programem uns cursos centrats a dotar els alumnes de les habilitats amb millors expectatives de futur i, en conseqüència, facilitem al nostre teixit empresarial uns treballadors amb la qualificació necessària per afrontar amb garanties els reptes d'una economia cada vegada més competitiva i exigent. A La Guaita, no repartim el peix però ensenyem a pescar i, a més de proporcionar formació, acompanyem tothom que ens ho demana en el procés de recerca d'ocupació, també els emprenedors que volen muntar el seu propi negoci. /



DANIEL LÓPEZ CODINA, DELEGAT DEL RECTOR UPC A CASTELLDEFELS /

«Els nostres estudiants troben feina i tenen més opcions de progressar»

EL FEBRER DE 1997, ARA HA FET 14 ANYS, S'ANUNCIAVA AL PALAU DE LA GENERALITAT LA CREACIÓ DEL PARC MEDITERRANI DE LA TECNOLOGIA DE CASTELLDEFELS, QUE HAVIA D'INCLOURE EL CAMPUS DE LA UPC. ARA, A MÉS DE PRESTIGIOSOS CENTRES D'INVESTIGACIÓ, ACULL CADA DIA 1.500 ESTUDIANTS

Què és un parc tecnològic? Què és un campus?

Un parc tecnològic és un polígon industrial, entre cometes, que acull empreses que fan recerca. I els parcs més avançats tenen, a més, centres i instituts de recerca. Aquest és el cas del Parc Mediterrani de la Tecnologia de Castelldefels, que, a més, té una característica que el fa més especial, i és que també té centres de formació universitària. És a dir: el PMT és un parc tecnològic que inclou un campus universitari, un espai on tenim facultats i instituts de recerca vinculats a la universitat. I parlem de campus quan tenim estudiants, professors, personal vinculat a la formació i a la recerca.

La Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) té escoles a diferents llocs.

Sí, en aquest sentit el de Castelldefels és el campus més jove de la UPC, que té altres escoles a Vilanova, Sant Cugat, Terrassa, Manresa, Igualada, Mataró, i a Barcelona, on hi ha els campus Nord i Sud, el conjunt del carrer Urgell (l'antiga Escola Industrial), i aviat hi tindrem el campus del Besòs. El fet que la UPC tingui aquesta distribució territorial té una part positiva que vivim aquí, a Castelldefels, i és el contacte amb diferents ciutats, la proximitat amb la vida real. La dificultat econòmica i tècnica és que és molt més difícil de gestionar que una universitat més concentrada en un únic sector. Però la part positiva supera amb escreix la negativa. Tenir fortes arrels amb la societat és un valor.

Catorze anys després de l'anunci de la decisió en ferm d'instal·lar el campus a Castelldefels, ¿quants estudiants hi ha ara?

Uns 1.500 estudiants. Els últims tres anys s'han anat incorporant uns 350 estudiants de nou ingrès cada any.

Hi ha dos centres docents, l'Escola d'Enginyeria de Telecomunicació i Aeroespacial de Castelldefels (fins fa poc coneguda com a Escola Politècnica Superior) i l'Escola Superior d'Agricultura de Barcelona (ESAB). En vindran més?

No és previsible que s'estableixin noves facultats, però no està descartat. Crear una nova escola no és cap trivialitat. I desplaçar centres que ja funcionen en altres emplaçaments ara mateix no està previst però no és inversemblant, perquè espai per créixer la UPC no en té tant, i el que té és a Castelldefels.

En tot cas serien centres com els existents, relacionats amb la ciència.

La UPC és una universitat de ciència i tecnologia. Per tant, aquest és l'entorn en què formem estudiants i desenvolupem la nostra investigació.

Cada escola de les dues esmentades té al campus la seva seu, i hi ha també l'edifici de serveis comuns, que acull la biblioteca, entre d'altres dependències...

Són espais suficients. El que completaria el que oferim als estudiants i també als instituts tecnològics seria la residència. I la pri-



mera pedra de l'edifici d'allotjaments es va col·locar el 4 de febrer passat, cosa que farà que el setembre vinent tinguem resolta aquesta mancança.

De cara a engrescar joves estudiants de batxillerat, ¿quins són els principals atractius de la formació al campus de Castelldefels?

La principal característica que destacaria és que som UPC. El perfil del nostre professorat i de les nostres escoles és el perfil UPC. A nivell mundial, la UPC és una universitat petita, però, en el seu àmbit, és la primera del món a nivell acadèmic a l'espai iberoamericà. En definitiva, tenim una universitat de qualitat i estàndard a nivell internacional. El nivell mitjà de la UPC és alt, acadèmicament parlant. I pel que fa a les sortides professionals, al camp de les enginyeries no lliguem els gossos amb llonganisses, com passa arreu, però la gent té feina i la gent pot progressar.

Abans parlava del contacte amb la vida real...

També l'oferim en l'ensenyament. Els grups de recerca treballen en projectes reals, les pràctiques en empreses són obligatòries, els treballs de fi de carrera han de ser d'aplicació real... Això vol dir que el nostre no és un ensenyament allunyat de la realitat, i els estudiants surten preparats. La vida acaba ensenyant-te, evidentment; quan treballes en una feina concreta continues aprenent. Però la base amb què surten al món laboral els nostres estudiants fa que els sigui més fàcil tirar endavant. /



LOS ALOJAMIENTOS QUE SE CONSTRUYEN, CON CAPACIDAD PARA 187 PERSONAS, DARÁN UNA NUEVA DIMENSIÓN AL CAMPUS /

Se inicia la construcción de la residencia universitaria del campus de Castelldefels /

EL 4 DE FEBRERO SE COLOCABA LA PRIMERA PIEDRA DEL EDIFICIO DESTINADO A ALOJAMIENTOS UNIVERSITARIOS DEL CAMPUS DEL BAIX LLOBREGAT DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE CATALUNYA, UBICADO EN EL PARQUE MEDITERRÁNEO DE LA TECNOLOGÍA

El nuevo centro contará con 187 plazas distribuidas en 160 alojamientos que ocuparán una superficie de 6.055,83 metros cuadrados, repartidos en tres plantas y un sótano. El nuevo edificio dispondrá de 129 estudios individuales, equipados con cocina y baño privado, 28 estudios individuales con baño y cocina compartida cada dos, 2 estudios con baño y cocina adaptados para personas con discapacidad y 14 apartamentos con sala-comedor, cocina, baño y dormitorio doble. La capacidad máxima se ha establecido en dos personas. Las obras estarán acabadas, tal como se ha comprometido la empresa constructora, el próximo mes de septiembre. El proyecto es obra del estudio de arquitectura de Manuel Gómez y Carles Llevarán.

► El campus, locomotora local

El alcalde de Castelldefels, Joan Sau, declaró durante la ceremonia de colocación de la primera piedra que *«el Ayuntamiento tiene confianza en la universidad y está cargado de ilusión respecto a lo que representa para una ciudad como la nuestra. Confianza e ilusión porque la universidad es uno de los pilares en que se debe sostener el futuro de este país, y una de las locomotoras que impulsan el desarrollo económico y social de Castelldefels»*.

El secretario de Vivienda y Mejora Urbana del Departamento de Territorio y Sostenibilidad de la Generalitat de Cataluña, Carles Sala, por su parte, describía este tipo de alojamientos como *«fundamentales para una mejor correlación entre el investigador, el estudiante o la persona que esté trabajando a la UPC y una mejora en su calidad de vida, acercando sus viviendas a sus lugares de estudio y trabajo»*.

► Un valor añadido para la UPC

Por su parte, el rector de la UPC, Antoni Giró esgrimió que *«estas nuevas viviendas serán un valor añadido para la UPC, darán vida al campus, a la ciudad, y complementarán las necesidades que tiene la UPC»*. Giró también avanzó el nombre que llevará el complejo de alojamientos, el del botánico, farmacéutico y químico catalán Pius Font y Quer. En el acto participaron también el delegado del rector en el campus del Baix Llobregat, Daniel López-Codina; el director de la Escuela de Ingeniería de Telecomunicaciones y Aeroespacial de Cataluña (EETAC), Jordi Berenguer; y el director de la Escuela Superior de Agricultura de Barcelona (ESAB), Joan Oca, así como representantes de la empresa que gestiona los alojamientos, RESA. /

¿Estás harto de estar mal?

¿Quieres probar algo seguro, natural y efectivo?

Cada día veo como mejoran personas que vienen a mi consulta con problemas muy diversos, desde ASMA, INSOMNIO, MIGRAÑAS, MAREOS, CIÁTICA, ANSIEDAD Y DEPRESIÓN y, por supuesto, PROBLEMAS CERVICALES, HERNIAS DISCALES Y DOLOR DE ESPALDA.

Yo siempre actúo de la misma manera con todas las personas que vienen a mi consulta. Busco la zona de la columna que están bloqueadas y suavemente ayudo al cuerpo a corregir el problema liberando la presión del sistema nervioso y permitiendo al cuerpo curarse por sí mismo.

El concepto de la quiropráctica es simple y profundo: Un sistema nervioso libre de interferencias = una vida más plena.

El atlas es un pequeño hueso con forma de donut que conecta la cabeza con el resto del cuerpo.

A causa de su gran movilidad, el atlas es susceptible de quedar desalineado, y esta falta de equilibrio en quiropráctica se denomina subluxación. Las subluxaciones afectan a tu cuerpo de dos maneras, las señales emitidas entre el cerebro y el resto del cuerpo pasan por el cen-

tro del atlas, así que cualquier desviación en la posición del atlas irrita el delicado tejido nervioso haciendo que disminuyan las funciones vitales. En segundo lugar, cuando cabeza y atlas están desalineados, todo el cuerpo se adapta contorsionándose o haciendo rotaciones y compensando el desequilibrio. Por este motivo, muchas personas tienen una pierna más larga que la otra. Esta compensación que el cuerpo

busta cuando existe una subluxación en las primeras cervicales causa estrés en las articulaciones, tendones y ligamentos y hacen que se desgasten de manera prematura.

Como profesional quiropráctico hago que el atlas vuelva a su posición correcta ayudando al cuerpo a recuperar el equilibrio natural. Con el tiempo, el cuerpo es capaz de recuperar la vitalidad,

estar más sano y estar mejor preparado para el estrés.

El resultado sorprende mucho a mis pacientes, que me agradecen constantemente el hecho de ayudarlos con sus problemas de salud, pero la realidad es que no he sido yo quien ha curado nada a nadie. Todo lo que hago es permitir al cuerpo funcionar a su máximo potencial y completo estado de salud.



• Jake de Graaf, Doctor of Chiropractic USA



Estos es lo que algunos de mis clientes dicen:

• Tengo una escoliosis desde hace años y tenía dolores continuos y contracturas. Mi columna estaba rígida y bloqueada. No podía agacharme, al caminar se me hinchaban los dedos de la mano, ¡me levantaba con dolor! Empecé mi cuidado quiropráctico y el primer gesto del día, poner los pies en el suelo, lo hago sin dolor. Puedo hacer la cama sin miedo a bajar la espalda y disfrutar de mi deporte favorito: bicicleta.

Ana Mª Gracia (Castelldefels)

• Me siento estupendamente, ya no siento dolor en mis cervicales, estoy super bien.

David Cortez (Castelldefels)

• No he vuelto a quedarme clavado y no tomo medicación, por la noche descanso bien y tengo mejor calidad de vida.

Doris P (Castelldefels)

• Hace años tuve un accidente donde me rompí una vértebra y por ello sufría dolores en las cervicales, gracias a la quiropráctica hoy me siento muy bien.

Fredy Fernández (Sitges)

• Tuve muchos problemas de espalda a causa de una cirugía que no fue bien. Pasé casi dos años en una cama sufriendo dolores diarios. Ahora estoy muchísimo mejor y puedo disfrutar de una calidad de vida desde que empecé la Quiropráctica.

Nadia Francisco (Barcelona)

• Me quedaba clavado continuamente con las lumbares, tenía que estar de baja a menudo. Ahora después de los ajustes me encuentro mejor y puedo trabajar normal con una calidad estable.

Nadia Francisco (Barcelona)

Tengo absoluta confianza en mi habilidad para darte una mejor salud. Aprendí con un equipo excelente de doctores de todos los sitios del mundo. Nos especializamos en un cuidado que es muy agradable y efectivo. Como resultado, tengo la capacidad de cuidar de todo el mundo, desde bebés y niños pequeños hasta ancianos y deportistas de élite. Espero que aceptes mi oferta para venir a vernos, y ver como la Quiropráctica te puede ayudar.

Centro Quiropráctico Castelldefels

Jake de Graaf, Doctor of Chiropractic USA

Av. Constitució, 127-133, Esc. A, 2º 1ª (08860 Castelldefels)

Tel. 93 664 27 42

www.quiopracticocastelldefels.es

Si llamas antes del día 31 de marzo, mencionando este anuncio recibes la primera visita por solo 35 € (habitualmente 50 €) incluye:

- Orientación de la salud
- Examen electromiografía
- Exploración/Examen quiropráctico
- Informe.



/ CASTELLDEFELS, SEDE DEL CAMPEONATO DE CATALUÑA DE FÚTBOL SALA DE PARALÍTICOS CEREBRALES /

El Complejo Polideportivo de Can Roca acogió el 6 de febrero la competición más importante del año con respecto al fútbol sala catalán de la Federación Deportiva Catalana de Paralíticos Cerebrales (FECPC). El pabellón polideportivo se convirtió en la sede del Campeonato de Cataluña, que este año contaba con récord de participación: un total de 50 deportistas se dieron cita a las 9 de la mañana para conseguir el trofeo al mejor equipo de Cataluña, en categoría infantil y senior.

La organización, que estuvo compartida entre el Club Fesport de Castelldefels y la FECPC, contó con el apoyo del Ayuntamiento de Castelldefels, representado por la concejal de Deportes, María del Mar Latorre (PSC). El pabellón municipal vivió una gran fiesta del fútbol a la que asistió un numeroso público, que hizo de la jornada una magnífica matinal deportiva para todos los presentes. Destacaron como máximos goleadores de la jornada, en categoría infantil, Adrià Pi y David González, ambos del club Disport. /



/ NUEVO HOMENAJE A UNA CASTELLDEFELSENSE CENTENARIA /

El pasado 17 de febrero la ciudad de Castelldefels, representada por el alcalde, Joan Sau, rindió homenaje a una vecina que ha superado el siglo de vida. Se trata de Genoveva Chicoix Joulin, quien recibió las felicitaciones de familiares y amigos en fecha tan señalada. Se sumaron al festejo los profesionales de la Residencia Catite, donde reside Genoveva. /



Viva Andalucía /

LA CASA DE ANDALUCÍA DE CASTELLDEFELS CELEBRÓ, EL FIN DE SEMANA DEL 25 Y 26 DE FEBRERO, EL DÍA DE LA COMUNIDAD



El vecino de Castelldefels Manuel Jesús Zafra Peña fue nombrado Andalus del Año, el tradicional galardón que entrega la Casa de Andalucía de Castelldefels por haber destacado en la promoción de la cultura andaluza. Zafra recibió el título de manos del alcalde, Joan Sau, como muestra la fotografía. En la misma ceremonia, Nela Gómez fue nombrada Madrina de la Casa de Andalucía, y Lupe Martínez, Dama de Honor de la entidad.

La entrega de estas distinciones se celebró el 26 de febrero, en el marco de las actividades que la casa regional organiza con motivo del Día de Andalucía. Al día siguiente, tuvo lugar un festival de cante y baile en el Teatro Plaza, ilustrado en la imagen superior. /

CATORZENA EDICIÓ DEL VOLUNTARIAT PER LA LLENGUA A CASTELLDEFELS /

Ja és obert el període d'inscripcions per a les persones que vulguin participar en les sessions de suport a l'ús de la llengua catalana, tant com a voluntaris com en el rol d'aprenents. Ser voluntari o voluntària implica comprometre's a dedicar un mínim de 10 hores, una hora per setmana, a conversar en català amb una persona o més que estiguin aprenent català. /

Informació i inscripcions: 93 664 42 11 — c. Bisbe Urquinaona, 17-21 (Casal de Cultura) — castelldefels@cpl.cat — www.vxl.cat



a mi em
compensa
donar
òvuls
a ivi

Perquè compensa saber que ajudes a altres dones.
Perquè compensa acudir als millors professionals.
Perquè milers i milers de noies també han confiat en ells.

Perquè donar òvuls a IVI, sobretot,
et compensa a tu.

donarmecompensa.ivinet

ivi)

AL TEATRE PLAZA, AQUEST MES / TRES COMPANYIES DE CASTELDEFELS PRESENTEN PROPOSTES DE QUALITAT /

El teatre municipal acull aquest mes de març sengles representacions a càrrec de tres de les companyies de teatre aficionat local més actives de Castelldefels.

Les entrades per a aquestes representacions es poden comprar a l'OAC i, una hora abans, a la taquilla del Teatre Plaza.

El diumenge 20 de març és el torn de la

Fundació Okume AZ i del Club Todoporque Rías, que posa en escena el musical "Hijos del Rock'n'roll". El

preu de les entrades és de 10 euros, que es destinaran als nens del Nepal. El xou s'ofereix en programa doble: a les 18 i a les 20:30 h.

El disabte 25, a les 21 h, la Companyia Paspertus presenta "Qué asco de amor";

i el diumenge 27, a les 19 h, Paranoia Teatre celebra amb "20 Conmigo" haver obtingut el premi del Festival Nacional de Teatre Aficionat de Torrelavega. /



**ESCOLA MUNICIPAL DE DANSA
DE CASTELLDEFELS /**
ESCOLA EN CONVENI AMB LA GENERALITAT

■ MATRICULACIÓ 2011-2012

■ **Període de confirmació de plaça per a alumnes de l'escola:**

del 28 de març al 8 d'abril, ambdós inclosos

■ **Període de presentació de sol·licituds per a nous alumnes:**

del 27 d'abril al 6 de maig, ambdós inclosos

Av. 300, núm 25. Tel. 93 634 20 33

Festa solidària per Xile, el diumenge 3 d'abril /

L'ONG Interlibros va llançar oficialment al gener el seu projecte solidari a favor de Xile, que es materialitzarà el proper diumenge 3 d'abril en una gran festa cultural i solidària que es desenvoluparà durant tot el dia a la plaça de l'Església.



La festa, que espera reunir a més de 8.000 persones, servirà per recaptar fons: s'espera que sigui un mínim de 22.000 euros, necessaris per reconstruir la biblioteca de Tubul. La jornada festiva i solidària (amb tallers, música, ball... durant tot el dia) coincideix amb el Dia Internacional del Llibre Infantil. /

+INFO: www.interlibros.org



/ EXPOSICIÓ EN EL TEATRE PLAZA / / LA OBRA DE JOSÉ MARÍA DUARTE, HASTA EL 15-A /

El teatre acoge, hasta el 15 de abril, la exposició "Paisatges", de José María Duarte. Pintor reconegut, Duarte ha dedicat tota la seva vida professional a la il·lustració i a la pintura. /

NOVES CITES DEL PLA DE FORMACIÓ PER A MARES I PARES / FORMACIÓ PER A FAMÍLIES /



El Pla de Formació per a Mares i Pares, creat per proporcionar espais d'aprenentatge i reflexió perquè les famílies millorin els seus recursos per educar, proposa diverses convocatòries aquest mes de març.

Les activitats del mes comencen el dilluns 14, amb la sessió sobre "La sexualitat dels primers anys de vida de l'infant: acompanyem el cos i l'afectivitat en la seva relació amb el món", a la Casa dels Infants de Can Vinader (17:45 h).

L'Institut les Marines acull el dia 15 "Internet segura per a la protecció del menor", a càrrec dels Mossos d'Esquadra (18 h). I el dia 16, "El vincle entre l'alimentació i les emocions (3-12 anys)", a l'Escola Garigot (17:30 h). Aquesta mateixa xerrada proposa més cites: el 22, al Col·legi Frangol (17:30 h); el 23, a l'Escola Margalló (9:15 h); i el 30, a l'Escola Edumar (17:30 h). El Frangol acollirà el dia 24 una segona sessió dedicada als joves de 12 a 18 anys: serà el dia 24 a les 17:39 h.

Les activitats es completen amb "Paz en casa: S.O.S., adolescente a la vista!", a la biblioteca (18 h), i "Revalorització de l'esmorzar", a l'Escola Lluís Vives (9:30 h). /

+INFO: castelldefels.org/educacio

/ "EL ALCALDE DE ZALAMEA", ELS DIES 2 I 3 D'ABRIL / / TEATRE CLÀSSIC, AL PLAZA /

La prestigiosa Compañía Nacional de Teatro Clásico presenta dues úniques actuacions a Catalunya d'aquest espectacle, potser, al costat de "La vida es sueño", l'obra més coneguda del repertori de Calderón de la Barca i del teatre clàssic espanyol. A Castelldefels, "El alcalde de Zalamea" es representa el disabte 2 d'abril (21 h) i el diumenge 3 (19 h.). /



març maig programació teatre Plaza

/28
MARÇ 2011

www.castelldefels.org/teatreplaza

MÚSICA

DISSABTE 26 DE MARÇ — 21 h.

Ad Libitum - Orquestra d'Acordions de l'OCAB

Obres de dificultat, gran solidesa interpretativa, mostra de les possibilitats tímbriques dels diferents tipus d'acordions

PREU: 9 €



TEATRE

DISSABTE 2 D'ABRIL — 21 h. DIUMENGE 3 D'ABRIL — 19 h.

«El alcalde de Zalamea»

— de Calderón de la Barca

La prestigiosa Compañía Nacional de Teatro Clásico presenta dues úniques actuacions a Catalunya d'aquesta obra

PREU: 15 €

MÚSICA

DIUMENGE 10 D'ABRIL — 19 h.

«Rèquiem alemany»

— de Brahms

A càrrec de la Coral Càrmina, un cor mixt de 50 cantaires

PREU: 15 €



MÚSICA

DISSABTE 30 D'ABRIL — 21 h.

«Las reinas del Matute»

— concert de Las Migas

Las Migas, amb Silvia Pérez al capdavant, fan un flamenc amb base tradicional i segell femení colorejat d'altres músiques mediterrànies, heterodoxes, modernes, avantguardistes

PREU: 12 €



MÚSICA

DISSABTE 7 DE MAIG — 20 h.

I Musici

La llegendària i prestigiosa formació italiana interpretarà obres de Pergolesi i les Quatre Estacions de Vivaldi. Un concert de I Musici és un esdeveniment excepcional, autèntic plaer musical

PREU: 21 € (FORA D'ABONAMENT)



TEATRE

DISSABTE 14 DE MAIG — 21 h.

«Fora de joc»

— de Sergi Belbel

Una família burgesa, que té una filla superdotada, es veu afectada per les retallades salarials que pateix el marit i per la disminució de les vendes de la botiga de la dona

PREU: 12 €



TEATRE INFANTIL

DISSABTE 19 DE MARÇ — 18 h.

«La cigala i la formiga»

— a càrrec de la companyia Xip Xap

PREU: 5 €

DISSABTE 9 D'ABRIL — 18 h.

«El món d'Irene» — companyia Pep López

PREU: 5 €

venda d'entrades

ANTICIPADA:

Oficina d'Atenció Ciutadana

Tel. 93 665 11 50 (extensió 1019)

Tel-entrada: www.telentrada.com — Tel. 902 10 12 12

TAQUILLA:

Teatre Plaza, pl. de l'Estació, 4 — una hora abans de cada espectacle, subjecta a disponibilitat

ABONAMENTS:

De tres espectacles — 25% de descompte

Espectacles familiars — 5 entrades al preu de 4



esColta'ns
quan vulguis

98.0 FM

www.radiocastelldefels.org

en directe

a la carta

ACOSTA'T A LA CULTURA — www.castelldefels.org/cultura/tallers

+INFO: 93 665 11 50 (ext. 1370) — INSCRIPCIONS: a l'OAC

Lectura crítica i escriptura

INICI: 10-MARÇ

Lloc: Biblioteca Ramon
Fernández Jurado
(c. Doctor Trueta, 53)

Horaris: els dijous de 19 a 21 h

A càrrec de: Calaix de Cultura
amb Nora Almada

Sessions: 10 i 24 de març; 14 i 28
d'abril; i 12 i 26 de maig

Preu: 15,40 €

Ciutats del món. Arquitectura contemporània

INICI: 4-MAIG

Lloc: Casal de Cultura
(c. Bisbe Urquinaona, 25)

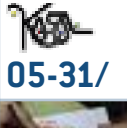
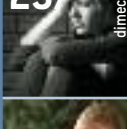
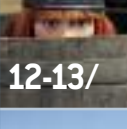
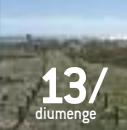
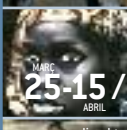
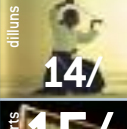
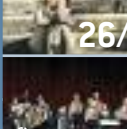
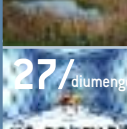
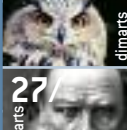
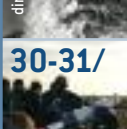
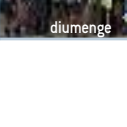
Horaris: els dimecres
de 20 a 21:30 h

A càrrec de: Calaix de Cultura
amb Susanna Tobeña

Sessions: 4, 11, 18 i 25 de maig;
i 1, 8, 15 i 22 de juny

Preu: 15,40 €



04-18/ 	EXPOSICIÓ «Projectes històrics per al passeig Marítim de Castelldefels» — al Casal de Cultura — ORG: GRUP DE RECERQUES HISTÒRIQUES DE CASTELLDEFELS	22/ dimarts 	AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «Els orígens de l'univers» — a càrrec de Pilar Gil, UPC — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h
05-31/ 	EXPOSICIÓ FOTOGRÀFICA «Tres mirades i un món» — Adrián Sáez, Juan M. Clavero i Xènia Montalvo — al Casal de Joves	22/ dimarts 	L'HORA DEL CONTE «La Princesa que no volia ser princesa» — amb Sílvia Nebot — a la biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h
08/ dimarts 	AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «La ciutat educadora» — a càrrec de Maria Josep Udina, pedagoga — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h	23/ dimecres 	XERRADA: PLA DE FORMACIÓ DE MARES I PARES «Paz en casa: SOS, adolescente a la vista» — Rosa M. Jové, psicopedagoga — a la biblioteca — 18 h — SERVEI D'ACOLLIDA: 4 A 10 ANYS, AMB INSCRIPCIÓ CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES
08/ dimarts 	L'HORA DEL CONTE «La picabaralla» — a càrrec de Mamen Márquez — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h	24/ dijous 	CINEMA V.O.S.E. «Bicicleta, cullera, poma» — de Carles Bosch — Goya 2011 al millor documental — al Cinema Metropol — a les 21 h — 5 € — ORG: REGIDORIA DE CULTURA
12-13/ 	CINEMA INFANTIL EN CATALÀ: «Vicky el Viking» UNA SETMANA ABANS ES REPARTIRAN VALS DE DESCOMpte PER A TOTS ELS ESCOLARS — Multicines Filmax - C.C. Ànec Blau — 3 € (amb el val de descompte) — dissabte 12 a les 16:15 h — diumenge 13 a les 12:15 h A MÉS, DEL 7 A L'11, CICLE DE CINE INFANTIL EN CATALÀ: cpnl.cat/xarxa/cnleramprunya ORG: SERVEI LOCAL DE CATALÀ + PLA EDUCATIU D'ENTORN + COORDINADORA AMPA + AJUNTAMENT + FILMAX	25/ divendres 	LA CATIFA MÀGICA: CONTES PER A INFANTS DE 2 A 4 ANYS «La Rateta que escombrava l'escaleta» — a càrrec d'Eva Buzón — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h
13/ diumenge 	DIUMENGE VERD A CAL GANXO Itinerari per a adults i joc de descoberta per a infants «Descobreix els Tresors Vius de les Dunes» — al parc del Mar i la zona de protecció dunar — d'11 a 13 h ORG: CAL GANXO — INFO: castelldefels.cat/calganxo	25/ divendres 	TEATRE AMATEUR: «Qué asco de amor» — Companyia Paspertus — Teatre Plaza — a les 21 h PREU: 5 € — ENTRADES: OAC + A LA TAQUILLA A LES 20 H — IDIOMA: CASTELLÀ
14/ dilluns 	CLUB DE LECTURA JUVENIL A PARTIR DE 10 ANYS Llegim «Guaditronix» — de Jordi Sierra i Fabra — a la biblioteca — 18 h TERTÚLIA MENSUAL — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES	25-15/ dilluns 	EXPOSICIÓ «Mirades d'Àfrica» — a càrrec d'Iwona Flaszczynska — Casal de Cultura — Inauguració: divendres 25 a les 20:30 h
15/ dimarts 	AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «Història de la ràdio» — a càrrec de Jordi Notó, periodista — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h	26/ dissabte 	TERTÚLIA EN ANGLÈS: Llegim «Atonement» — d'Ian McEwan — a la biblioteca — 11:30 h — TERTÚLIA MENSUAL — CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA
15/ dimarts 	L'HORA DEL CONTE «La Princesa malalta» — a càrrec de Laia Carreras — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h	26/ dissabte 	MÚSICA Ad Libitum — Orquestra d'Acordions de l'OCAB — al Teatre Plaza — a les 21 h PREU: 9 € — ENTRADES: OAC + telentrada.com + A LA TAQUILLA A LES 20 H
16/ dimecres 	L'HORA DEL MEDI AMBIENT Taller infantil «Fem menjadors per a ocells» — MILOCA — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h ORG: CAL GANXO — PER A INFANTS DE 4 A 9 ANYS	27/ diumenge 	DIUMENGE VERD A CAL GANXO Visita a la Reserva Natural del Remolar — sortida amb autocar des de la parada de Santiago Rusiñol — d'11 a 13:30 h ORG: CAL GANXO — INFO: castelldefels.cat/calganxo
17/ dijous 	TERTÚLIA EN ANGLÈS Llegim «The heart is a lonely hunter» — de Carson McCullers — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 19 h TERTÚLIA MENSUAL — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES	27/ diumenge 	TEATRE AMATEUR: «20 Connigo» — Companyia Paranoia Teatre — Teatre Plaza — 19 h PREU: 7 € — ENTRADES: OAC + A LA TAQUILLA A LES 18 H
17/ dijous 	CINEMA V.O.S.E. «La Danse. Le Ballet de l'Opéra de Paris» — de Frederik Wiseman — al Cinema Metropol — a les 21 h — 5 € — ORG: REGIDORIA DE CULTURA	28/ dilluns 	CLUB DE LECTURA INFANTIL PER A INFANTS DE 8 A 10 ANYS Llegim «El maestro de las sombras» — d'Àngela Sommer-Bodenburg — a la biblioteca — 18 h — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES
19/ dissabte 	TERTÚLIA EN FRANCÈS Llegim «Un chagrin de passage» — de Françoise Sagan — a la biblioteca — 11:30 h — MENSUAL — PLACES LIMITADES — CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA	29/ dimarts 	AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «El testamento» — a càrrec de José Víctor Lanzarote Llorca, notari — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h
19/ dissabte 	TITELLES: «La Cigala i la Formiga» — de Xip Xap Titelles — Teatre Plaza — 18 h — ENTRADES: OAC — ORG: XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS	29/ dimarts 	L'HORA DEL CONTE «El mussol que volia ser un gall» — a càrrec de Mamen Márquez — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h
20/ diumenge 	TEATRE AMATEUR: «Hijos del Rock'n'Roll» — Fundació Okume AZ i Club Todoporque Rías — Teatre Plaza — 2 FUNCIONS: 18 I 20:30 h PREU: 10 € (LA RECAPTACIÓ, DESTINADA ALS NENS DEL NEPAL) — ENTRADES: OAC + A LA TAQUILLA A LES 17 H	27/ dimarts 	CLUB DE LECTURA: CENT ANYS DE LA MORT DE TÒLSTOI Llegim «La mort d'Ivan Ilitx» — de Lleó Tòlstoi — a la biblioteca — 19 h — a càrrec de José L. Ibáñez — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA
		30-31/ 	CURS D'INTRODUCCIÓ A L'ASTRONOMIA — a la biblioteca — 19-21 h — INFO: astrocastelldefels@gmail.com ORG: AGRUPACIÓ ASTRONÒMICA + CAA CAL GANXO + BIBLIOTECA RAMON F. JURADO — PREU: 20 €

/ NOTÍCIES DEL PATRONAT D'ESPORTS /

/ INSCRIPCIONS A LES ACTIVITATS DEL TERCER TRIMESTRE /

El període de renovació s'estableix del 7 al 18 de març; els canvis i ampliacions, seran el dia 21 de març; i l'atenció a la llista d'espera, els dies 22, 23 i 24 de març. /

/ NOUS I NOVES CURSETISTES /

Per a nous i noves cursetistes s'obre la inscripció a partir del dia 28 de març, a les oficines del Patronat Municipal d'Esports (carrer Castanyer, 1; tel. 93 664 10 54). L'horari d'atenció és de 8 a 13:30 i de 16 a 20:30 hores. /

+INFO: patronat_esports@castelldefels.org

/ INICI DEL TRIMESTRE I EMPLAÇAMENT DELS CURSOS /

Les activitats esportives del tercer trimestre del curs 2010-2011 començaran el dia 1 d'abril. Els cursos s'impartiran preferentment a la piscina amb coberta telescòpica i a la piscina petita, excepció feta d'aquells que per raons tècniques el Patronat Municipal d'Esports consideri que cal fer-los a la piscina gran. /

+INFO: 93 664 10 54

/ FE D'ERRADES /

/ FERNANDO BARBEITO, ENTRENADOR DE L'ESPORTIU /

En la pàgina 28 de l'edició passada d'aquesta revista s'introduïa erròniament la persona entrevistada, Fernando Barbeito, com a exentrenador de l'Esportiu Castelldefels. El club vol fer saber que Barbeito és hores d'ara entrenador de l'equip sènior femení absolut d'handbol de la nostra ciutat. /



VAN ACABAR LA CURSA 2.618 PARTICIPANTS DELS 2.647 QUE VAN SORTIR /

Rècord d'atletes en la Mitja Marató /

ABDERRAHIM EL JAAFARI I RAQUEL PARRADO S'IMPOSEN EN LA MITJA MARATÓ DE CASTELLDEFELS I GAVÀ

➤ Victòria sense rècord

El marroquí Abderrahim el Jaafari, del Medilas Lleida, va ser el vencedor de la setzena edició de la Mitja Marató Gavà-Castelldefels-Gavà Gran Premi Diputació de Barcelona. El Jaafari va creuar la línia d'arribada amb un temps d'1:05:56 (a més de tres minuts del rècord de la prova que continua a mans de Nacho Cáceres amb 1:02:47), el mateix crono que el segon classificat el també marroquí Samir Ait Bouychamane. Tots dos van mantenir una aferrissada lluita durant tot el recorregut que es va resoldre en un esprint a l'estadi. El tercer classificat va ser Fernando Rey, del Club Atlético Toledo.

En categoria femenina, la guanyadora va ser Raquel Parrado, del Sant Boi, amb 1:22:17, molt lluny del rècord de la cursa establert l'any 2008 per Tigst Tufa amb 1:10:26. El podi femení el van completar Saadia El Kourchi, del Medilas Lleida, i Isabel Oliván, que, a l'igual que l'any passat, va ser tercera. /



CASTELLDEFELS ES HOY UNA CIUDAD MEJOR



Núria Milà
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC

Hemos entrado en la recta final del mandato de confianza que en 2007 los ciudadanos y las ciudadanas nos dieron para que lleváramos a cabo nuestro programa con el objetivo de hacer de Castelldefels una ciudad mejor. Es hora, por tanto, de hacer balance y mostrar a todos ustedes la hoja de servicios.

Hace cuatro años dijimos que haríamos todo lo posible por mejorar la ciudad. Queríamos unos espacios públicos más amables para las personas. La ampliación de la zona peatonal del centro y del paseo marítimo, la reconstrucción de aceras y calzadas, la creación de más parques como el de la Corredora o el de la Mediterrània (en la playa) son algunos ejemplos del trabajo realizado. También se han llevado a cabo reformas en los barrios para ponerlos al día. Y además, se ha priorizado la limpieza con la implantación de un nuevo servicio de recogida de muebles viejos, con planes de choque de limpieza de pintadas (tanto en espacios públicos como en fachadas de edificios privados) y la instalación de contenedores soterrados. A todo esto se ha sumado una herramienta para sancionar a aquellas personas que mantienen conductas inapropiadas en el espacio público: la Ordenanza del Civismo, que pretende proteger a la mayoría de personas que sí saben que el espacio público es de todos y todas.

Reconocimos hace cuatro años que Castelldefels necesitaba más equipamientos para la ciudadanía y hoy buena parte de la población de Castelldefels ya puede decir

que vio esta obra o aquella actuación musical o de danza en el Teatro municipal Plaza. Centenares de niños y niñas ocupan las aulas de las dos nuevas "Casa dels Infants" de 0 a 3 años y los colegios Els Pins —construido durante este mandato—, Torre Barona y Can Roca, reformados hace bien poco. Y el nuevo Josep Guinovart ya ha iniciado su construcción. En cambio, las obras que están acabando son las de la ampliación del ambulatorio El Castell para disponer de un servicio médico de urgencias 24 horas y las de la nueva biblioteca, que será, junto al teatro, uno de los pulmones de la vida cultural de la ciudad. Pulmones que tendrán un corazón fuerte en el Castillo, que ya puede visitarse un domingo al mes después de que hayan acabado las obras en la planta baja, la primera y el mirador.

Nada dijimos sobre la crisis económica porque en 2007 nadie la veía en el horizonte. Pero en cambio reaccionamos y, pese a las limitadas competencias que tienen los ayuntamientos, reforzamos los programas de fomento del empleo (se han invertido más de dos millones de euros anuales en 2009 y 2010) y servicios sociales para dar cobertura a aquellas personas y familias más afectadas por la crisis.

Ahora les toca valorar a ustedes si hemos cumplido y si Castelldefels está mejor que hace cuatro años. Nosotros y nosotras, sinceramente, creemos que sí lo está. Hay que mejorar cosas, por supuesto; pero difícilmente se podrá negar que hoy Castelldefels es una ciudad con más calidad de vida. /

HORA DE FER BALANÇ



Joan Lluís Amigó, Lourdes Carreras i Candela López
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm.icv-euia@castelldefels.org
www.icv.cat/castelldefels

El proper 22 de maig tindran lloc les eleccions municipals de les quals en sorgirà el consistori que haurà de regir Castelldefels de 2011 a 2015. Abans de parlar d'aquestes eleccions cal procedir a fer el balanç de la feina realitzada.

Per ICV-EUiA la cohesió social i la igualtat social, entesa com igualtat d'oportunitats, són valors essencials que ens defineixen com a força política. És per aquest motiu que considerem l'educació i l'accés a la cultura com a pilars fonamentals de la nostra manera d'entendre les responsabilitats polítiques. Des de 1995 hem estat al front de de les regidories d'Educació i Cultura des de les quals hem esmerçat grans esforços per millorar el parc d'escoles públiques i les infraestructures culturals. En aquest mandat s'ha remodelat l'escola Can Roca i l'escola Torre Barona, en fase de construcció tenim el nou Josep Guinovart a Can Aymerich i aprovat el projecte i adjudicada l'obra del quart institut de Castelldefels al barri de Granvia mar. Sens dubte l'obra més emblemàtica ha estat la creació de la xarxa d'escoles bressol amb la posada en marxa de les dels barri Muntanyeta i Granvia Mar i molt properament l'escola bressol de Can Aymerich.

El Teatre Plaza, la construcció de la nova biblioteca, que ha de donar resposta a les necessitats que genera la societat del coneixement i la infor-

mació, la restauració del Castell, l'obertura de quatre biblioteques escolars fora de l'horari lectiu, la millora de la biblioteca a la platja i la programació estable de teatre, música, dansa, cinema VOSE, conferències i exposicions ens han permès assolir un altre dels objectius que com a força política ens caracteritza: facilitar a tothom l'accés a la cultura.

El medi ambient i la lluita contra el canvi climàtic és un altre eix que a ICV-EUiA ens defineix. Durant aquest mandat hem tingut la responsabilitat dels programes de sensibilització mediambiental. Des de Cal Ganxo hem desenvolupat un ambiciós programa de sensibilització i hem impulsat el Pla d'acció per a l'energia sostenible, amb un compromís de 42 mesures, algunes d'elles ja fetes realitat, com la instal·lació d'una planta de 50kw de plaques solars fotovoltaïques o l'optimització energètica en la climatització d'equipaments o en tot l'enllumenat públic.

Des de la regidoria de joventut s'ha redactat el nou Pla Jove que entre altres mesures preveu la realització d'una borsa d'habitatge de lloguer per a gent jove al carrer Palafox. Molt és el que s'ha fet en aquest darrers anys i molt més encara el que volem seguir fent per aconseguir un Castelldefels més cohesionat socialment, un Castelldefels que ofereixi més oportunitats d'igualtat social i que alhora esdevingui una ciutat modelicament sostenible. /

PERSONES I IDEES



**Anna M. Pérez, Santi Barona,
Joaquim Ibars i Ruth Ortega**
Grup Municipal de
Convergència i Unió CiU

Encarem la recta final del mandat municipal i ens trobem en ple procés de disseny del nostre projecte de ciutat per als propers quatre anys. Estem satisfets de la molta feina feta des de l'estiu de 2007 i del desplegament que han experimentat les nostres àrees de responsabilitat directa: promoció econòmica, foment de l'ocupació i comerç, serveis socials, manteniment de la via pública i protecció civil, uns àmbits en què el balanç final és un gran increment de les activitats portades a terme, sobretot tenint en compte que des de foment de l'ocupació i serveis socials ens ha correspost la tasca de donar resposta a les primeres necessitats de les persones més afectades per la crisi. Ara aspirem a tenir un paper més decisiu en la governació de Castelldefels, per a la qual cosa, en primer lloc i de forma imprescindible, ens cal obtenir més suport de la ciutadania. Per això estem treballant per formular una proposta que sigui el màxim d'engresca-

dora, tocant de peus a terra però amb molta ambició per al municipi. Avui, junt amb els regidors i regidores de CiU, tenim un gran equip de col·laboradors, alguns dels quals són nous en el terreny de la política i del servei públic, però tenen una trajectòria en el sector privat que els avala plenament. Tenim persones preparades per servir la ciutat, i a través d'iniciatives com les sessions d'"Idees a Sac", obertes a tota la ciutadania, estem recollint tot un ventall de propostes i suggeriments amb què donem forma al nostre programa electoral, que elaborem amb il·lusió i responsabilitat, pensat perquè pugui portar-se a la pràctica ben aviat. La recepta que proposem per a Castelldefels és senzilla: persones i idees. Persones compromeses i capacitades per assumir el govern, i idees ben pensades per millorar la ciutat, amb plena consciència del context de crisi en què ens trobem, però sense renunciar a res, mirant cap al futur amb optimisme. /

¡HAZNOS FUNCIONARIOS A TODOS!



**José Manuel Lorenzo, Pedro de la Coba,
Manuel Reyes, Claire Cabré, David Solé**
Grupo Municipal del Partido Popular PP
ppcastelldefels@yahoo.es

Manuel García Prieto, gran abogado y político liberal, fue diputado, ministro en numerosas ocasiones y, tres veces, presidente del gobierno, o presidente del consejo de ministros, como se llamaba entonces. La última vez en 1923 cuando intentó por todos los medios a su alcance evitar el golpe de Primo de Rivera.

García Prieto era maragato, y se cuenta que una vez que, siendo presidente, estaba de visita en Astorga, su ciudad natal, reunido con antiguos amigos y compañeros de juventud, les dijo por cortesía que si algo necesitaban de él, se lo dijeran. Entonces uno de sus antiguos compañeros le dijo: Prieto, haznos funcionarios a todos.

Ser funcionario es un privilegio porque servir a los demás es un honor, pero también porque, en general, las condiciones de trabajo y los derechos laborales son mejores que en otros sectores, entre otras razones porque se tiene el puesto de trabajo seguro hasta la jubilación. Pero a cambio, para llegar a la condición de funcionario hay que superar una oposición en la que se debe seleccionar al que tiene más capacidad y más méritos.

Sin embargo, a nuestro alcalde, parece que le han pedido lo mismo

que a García Prieto: Haznos funcionarios a todos. Y nuestro alcalde, consciente de que esto va a cambiar, y antes de que cambie, se ha embarcado en un proceso desenfrenado de "funcionarización" para convertir en funcionarios a todos aquellos nombrados a dedo. La capacidad es la de influir en el alcalde y su equipo de gobierno, y el mérito, el de haber accedido gracias a sus relaciones.

Queremos resaltar que tres concejales del equipo de gobierno de este Ayuntamiento se han beneficiado de este proceso de conversión en funcionarios, con lo que ya tienen una plaza fija de funcionario hasta su jubilación. No es solo importante la ética sino la estética.

Pero, además, se han convertido en funcionarios del Ayuntamiento de Castelldefels a los empleados de los diversos patronatos, cuando precisamente se alegó en su día que se creaban los patronatos para evitar las rigideces que tiene la administración del ayuntamiento, ya que los empleados de los patronatos no serían funcionarios.

Esta es otra prueba de que el propio alcalde y su equipo de gobierno están convencidos de que esto va a cambiar y quieren blindar los puestos de los que colocaron durante su mandato. /

CUENTAS Y CUENTOS DE NUESTRO AYUNTAMIENTO



Màxim Costa — Grup Municipal AVVIC
Associació de Veïnes i Veïns Independents de Castelldefels
avvic@msn.com

Entre las diversas recetas que expertos e inexpertos nos proponen para atajar la crisis económica en las administraciones públicas, hay una en las que todos coinciden: Austeridad, con mayúscula. Pero nuestros gobernantes municipales (PSC, CIU e IC-EUA) no parecen tener muy claro el alcance de dicho vocablo, ni siquiera en los difíciles momentos actuales. A juzgar por su acción de gobierno, parece que entienden la austeridad como una marca de cosmética. Un ejemplo, sólo uno, de los muchos que hay en las cuentas y los cuentos municipales (léase Presupuestos).

	2010	En 10 años 2002/2011
Patronato Municipal de Comunicación e Imagen	660.691	5.950.000
"Imagen Corporativa"	220.000	2.133.000
Fiestas	282.800	2.809.000

No se trata de gastos necesarios, como la recogida de basuras, la limpieza de la vía pública, el transporte urbano, el alcantarillado, el alumbrado, etc. etc., sino de gastos que tienen una carga de propaganda política partidista evidente, que pagamos los ciudadanos a los partidos gobernantes (PSC, CIU, e IC-EUA) mediante nuestros impuestos que con esta propaganda para estos gratuita se perpetúan, algunos durante más de 30 años, en el poder.

Ni en la grave situación económica que sufrimos renuncian a ese derroche de recursos que no les pertenecen. Pero sí que siguen aumentando impuestos, como el IBI, año tras año, a pesar de todas las crisis y el incierto futuro que espera a muchos ciudadanos. /

NOS TOMAN POR TONTOS



Margaret Manzano
Ciutadans- Partido de la
Ciudadanía de Castelldefels
castelldefels@ciutadans-ciudadanos.com

Imagínense que en su comunidad de vecinos hubiera un presidente que se empeñase en seguir siendo presidente de la comunidad, aunque la mayoría de vecinos no lo quisieran.

Imagínense que, con dinero de toda la comunidad, este Sr. utilizara el boletín de la comunidad para incluir publicidad de su candidatura a presidente de la comunidad. Pongamos por "ejemplo" que este "Sr." se auto otorgara 4 páginas a todo color para "auto entrevistarse". ¿Cómo considerarían a este "Presidente de la comunidad"? ¿Cómo calificarían ustedes a un presidente que usa el dinero de la comunidad para auto publicitarse? ¿Lo consentirían?

En fin, si ustedes leyeron el último número de este boletín entenderán perfectamente el ejemplo. Y es que, cuando no tienen una buena gestión que avale su candidatura, algunos recurren a toda clase de artimañas para intentar conservar la alcaldía. Incluso además de auto entrevistarse son capaces de auto crearse "plataformas ciudadanas" tal y como denunciábamos en nuestro último artículo.

Pero hay una cosa que no cambia, y es que la mala gestión siempre

acaba apareciendo, y si no que le pregunten a los padres del Ceip Torre Barona que llevan meses mostrando su disconformidad con las propuestas del ayuntamiento o a los que tendrán que sufrir en el IES Sert una sobresaturación de alumnos.

Una vez más los padres estamos padeciendo la imprevisión de la que el equipo de gobierno viene haciendo gala desde hace 32 años. Cabe recordar que en Castelldefels siempre ha gobernado el partido socialista, cabe recordar también, que no es la primera vez que los colegios de Castelldefels sufren sobreocupación. Siempre la han sufrido.

Así pues no se entiende que casi todos los años volvamos a tener problemas parecidos. Y encima nos dicen que se ha hecho mucho. Pues bien, si se ha hecho mucho, se ha hecho mal, por que lo que no es lógico es que después de "hacer tanto" los problemas persistan.

¿Cuándo van a reconocerlo? La buena gestión aporta soluciones y eso evidentemente, ustedes, en 32 años, aún no lo han hecho. /

ON DEIEN BLANC ARA DIUEN NEGRE...



Àngels Coté
Grup Mpal. d'Esquerra Republicana de Catalunya — ERC
gpm_erc@castelldefels.org

Hauríem d'estar més amatents a desemmascarar les contradiccions que alguns partits, sobretot en l'àmbit municipal, tenen de forma permanent, dependent, això sí, de si tenen quotes de poder o no. Que el govern municipal de la nostra ciutat és una suma d'interessos de tres partits per fer i desfer a plaer ostentant una majoria, estranya majoria per cert, no se'ns escapa a ningú. El que potser no s'esperaven és que les tornes canviarien i un dels socis es trobaria governant a la Generalitat en lloc dels altres, i és clar, les demandes ciutadanes ja no són tan urgents de ser ateses. Ho estem veient en les darreres actuacions d'aquest grup: ara ja no es poden continuar atenent ni reivindicant les obres del nou centre d'assistència primària i acabar les millores previstes a l'Hospital de Viladecans... en tot cas ja en parlarem, no hi ha diners!, però resulta que aquestes partides formen part de plans pressupostaris a llarg termini o en molts casos quadriennals... Durant els vint-i-cinc anys de govern de CiU, la nostra ciutat va estar absolutament oblidada: ni llars d'infants ni construccions escolars, dèficit que, per cert, encara arrosseguem tot i l'esforç de construccions escolars que s'ha fet durant aquests darrers set anys i que unit a una gestió de la matrícula poc acurada estan patint de forma singular els pares i mares de l'Escola Torre Barona. Tampoc veuen de la mateixa manera una reivindicació com la del vuit de març i no signen la moció conjunta de quatre grups municipals. Ara toca fer-se el desmenjat, el diferent i ja no els cal cap

màscara, ara ja han guanyat les eleccions, tenen el govern de la Generalitat i volen tenir tot el poder per ells solets a la nostra ciutat, però per a fer què?, si mai els ha interessat gaire Castelldefels... Ara ens tornaran a prometre "l'oro i el moro", simple estratègia. En una ciutat plural com la nostra, ara que comencen les sopes de sigles per a presentar-se a les municipals, crec que ens hem de presentar amb les nostres credencials: la feina feta, el compromís amb la ciutat i la nostra gent i per això hi ha actes de Ple, articles publicats, programes, etc. que avalen, o no, la feina de cada grup. L'altre dia vaig sentir tristesa en veure els canvis forçats per una avançada entrada en campanya. Des del GM d'Esquerra que durant dues legislatures ens hem mantingut a l'oposició, tot i tenir els socis de govern nacional a govern abraçats a CiU no hem hagut de claudicar a res del que pensem, no hem hagut de fer cap renúncia i amb els nostres mitjans, únicament amb els nostres mitjans, ja que ni tan sols van deixar-nos un espai municipal en solitari i en vam renunciar, hem intentat fer una feina honesta i constant, poc publicitada, és clar, ja que els mitjans els controlen ells i només ens deixen el raconet del final i eviten, com si els independentistes d'esquerra fóssim el diable, fer-nos cap publicitat. Bé, ara doncs, vénen uns mesos de sentir de tot, també nous grups que optaran a treure representació, però, com deia, que cadascú mostri la feina feta i com l'ha feta, les paraules... se les emporta el vent de la primavera. /



enGANXa't al medi ambient: Dubtes freqüents al contenidor groc: què sí i que no

Els contenidors grocs de Castelldefels recullen anualment 641 tones de plàstics, l'equivalent a 10,25 kg per habitant (dades de l'AMB-2008). Aquesta xifra s'ha triplicat des de 2001 en el nostre municipi, però encara ens queda molta feina a fer si tenim en compte l'augment de població i el fet que cada habitant produeix aproximadament uns 70 kg d'envasos any (dada de la Fundació Catalana per a la Prevenció de Residus i el Consum Responsable).

Ja n'havíem parlat a l'octubre de 2008, però cal tornar-hi, perquè el groc és un dels contenidors que més dubtes presenta a l'usuari.

■ Què cal saber?

- El nom correcte d'aquest contenidor ha de ser **"contenidor d'envasos"** i no "contenidor de plàstics", ja que al contenidor groc no sols es tira plàstic, i no tot el plàstic ha d'anar al contenidor groc, perquè no tot el plàstic és reciclable.
- **Residus que NO van al groc:** joguines i altres objectes plàstics que rebutgem (gots, plats i coberts de plàstic, penjadors de roba, envasos plens, CDs, cintes de vídeo, envasos de pintures o productes químics que han d'anar a la deixalleria).
- **Residus que SÍ van al groc i que encara hi ha qui els llença a altres contenidors:** bricks de begudes, safates de porexpan, bosses de plàs-

tic, film alimentari, envasos plàstics de detergents i envasos que van identificats amb aquest **punt verd** i que no són ni de paper ni de vidre.



■ Què pots fer tu?

- Si dubtes, és molt probable que el que has de llençar no sigui un envàs. Llença'l al rebuig i informa't de cara a la propera vegada. Els objectes que no són envasos i van a parar a aquest contenidor dificulten el funcionament de les màquines a la planta de triatge i aconsegueixen l'efecte contrari.
- No és més respectuós amb el medi ambient qui més bé fa la tria de residus, sinó qui menys en produeix: REDUEIX envasos en fer la compra.
- Axafa'ls al màxim. Així n'hi cabran més i no caldrà buidar-lo tant sovint. /

I tu, què fas per conservar el medi ambient?

La **Silvia Prieto**
ens explica que:

El mes que ve tornarem a insistir sobre la fracció orgànica dels residus. Explica'ns la teva experiència

«Mai no compro suavitzants ni detergents líquids per a la roba. Una bona part d'aquests és aigua, a la qual li cal un envàs; sempre m'inclino pels detergents en pols o en pastilla, que requereixen un envàs menor. Així, contribueixo a la primera i més important de les tres R: Reduir»

Digues la teva! escriu a: cal-ganxo@castelldefels.org

SETMANA DE L'ENERGIA: de l'11 al 15 d'abril, retalla aquest cupó i canvia'l gratis a l'OAC per una bombeta de baix consum

Farmàcies de guàrdia

www.farmaceuticonline.com



Març 2011

01 /	Dimarts	Martínez
02 /	Dimecres	Itarte
03 /	Dijous	Albalà
04 /	Divendres	Lladós
05 /	Dissabte	Monill
06 /	Diumenge	Guix
07 /	Dilluns	Guix Capdevila
08 /	Dimarts	Chalmeta
09 /	Dimecres	Galcerà
10 /	Dijous	Llorens
11 /	Divendres	Mallasén
12 /	Dissabte	Guix
13 /	Diumenge	Guix Capdevila
14 /	Dilluns	Martínez
15 /	Dimarts	Itarte
16 /	Dimecres	Albalà
17 /	Dijous	Lladós
18 /	Divendres	Monill
19 /	Dissabte	Guix
20 /	Diumenge	Guix Capdevila
21 /	Dilluns	Chalmeta
22 /	Dimarts	Galcerà
23 /	Dimecres	Llorens
24 /	Dijous	Mallasén
25 /	Divendres	Gordo
26 /	Dissabte	Puig
27 /	Diumenge	Martínez
28 /	Dilluns	Itarte
29 /	Dimarts	Albalà
30 /	Dimecres	Lladós
31 /	Dijous	Monill

Les farmàcies **Puig**, **Chalmeta**, **Monill**, **Mallasén** i **Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies **Puig** i **Monill**; l'horari de les quals comença a les 20 h.

Farmàcia Albalà
Rda. Otero Pedrayo, 32 (Canyars) · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta
C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà
Passeig Marítim, 249 (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo
Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Guix
C/ Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

Farmàcia Guix Capdevila
Av. Botigues de Sitges, 6 (Pont de Poal) · Tel. 93 664 49 09

Farmàcia Itarte
Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós
Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens (Diloy)
C/ García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén
C/ Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez
C/ Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)
Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig
Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80

Telèfons d'utilitat pública



Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50
Ambulàncies (24h.)	061
Biblioteca Ramon Fernández Jurado	93 664 23 38
Bombers	085 · 93 662 83 50
Càritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
Cementiri	93 665 29 26
Cal Ganxo (reserves alberg i activitats ambientals)	93 474 74 74
Centre d'Informació i Recursos per Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural Vista Alegre	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Mpal. de Dansa	93 634 20 33
Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències)	088
Número Net	93 636 13 14
Oficina Mpal. de Consum (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parroquia	93 665 12 90
Polícia Local	092 · 93 636 03 20
Polícia Nacional	091 · 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrames per telèfon	93 322 20 00
Transports públics (www.emt-amb.com)	010

Mobles i restes de poda



Recollida per barris

DEIXI ELS TRASTOS I RESTES DE JARDINERIA A LA PORTA DE CASA LA NIT ANTERIOR

Dilluns:
Can Roca, Muntanyeta i Montmar

Dimarts:
Bellamar, Vista Alegre, Canyars, Castell-Poble Vell i Centre

Dimecres:
Poal i Baixador

Dijous:
Mar-i-Sol, Zona Universitària, Can Bou, Botigues, Camí Ral i Granvia Mar

Divendres:
Luminetes i La Pineda



Si el dia de recollida és festiu no dipositi les deixalles. Espera una setmana.



Als barris en què la recollida és els dilluns les restes de poda es poden deixar durant el cap de setmana.

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics/usuaris



Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als dos ambulatoris

902 111 444

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Màlaga- Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
Carrer Dr. Marañón- Tel. 93 636 66 60

Autobusos

Tel. 902 023 393

info@baixbus.com



CF1 Mohn

Vista Alegre
Agustina d'Aragó — Ramon i Cajal
Passeig Marítim
Les Botigues

Interval de pas aproximat de dilluns a divendres: 45 min. Diss., dge, i festius: 1:30 h.

Horari	Des d'Agustina d'Aragó	Des de Passeig Marítim
1a sortida	7:00	7:00
Darrera sortida	22:00	22:00
De dilluns a divendres	7:00	7:00
Dissabtes	20:30	21:15
Diumenges i festius	8:30	9:15
	20:30	21:15

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm

L94 Mohn

Castelldefels Platja
Les Botigues — Port Ginesta
Barcelona
Ronda Universitat — Pl. Catalunya

Interval aproximat de pas: 30 minuts

Horaris	Des de Les Botigues	Des de Barcelona
1a sortida	6:10	6:10
Darrera sortida	21:40	21:40
Dill, a Diss, feiners (12/9 a 31/5)	6:10	6:55
Festius (12/9 a 31/5)	6:40	7:10
Diari (1/6 a 1/9)	6:20	7:10
	21:40	22:50

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L94.htm

L95 Mohn

Castelldefels
Carles Riba — Av. Poal
Barcelona
Ronda Universitat — Pl. Catalunya

Interval aproximat de pas: 20 minuts. — Diss., dge, i festius: 30 minuts

Horaris	Des de Castelldefels	Des de Barcelona
1a sortida	5:50	6:20
Darrera sortida	22:10	22:40
Feiners (12/9 a 31/5)	5:50	6:20
Diss, i festius (12/9 a 31/5)	6:30	6:30
Diari (1/6 a 1/9)	6:30	6:30
	21:30	22:30

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm

L96 Mohn

Castelldefels
Av. Eucaliptus — Bellamar
Sant Boi de Ll.
Estació dels Ferrocarrils FGC

Interval aproximat de pas: 15 minuts. Dissabtes i festius: 20/30 minuts

Horaris	Des de Castelldefels	Des de Sant Boi
1a sortida	5:30	5:25
Darrera sortida	22:15	22:25
Feiners de tot l'any	5:30	5:25
Diss, d'hiem (12/9 a 31/5)	6:55	6:55
Festius (12/9 a 31/5)	6:30	6:30
Diss, i festius (12/9 a 31/5)	7:00	7:00
Dges, i festius (12/9 a 31/5)	7:00	7:00
	22:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm

L97 Mohn

Castelldefels
Av. Eucaliptus — Bellamar
Barcelona
Pl. Reina Maria Cristina

Interval de pas: 30 min. (Des de Castelldefels, de 6 a 10:30 h. cada 15 min.)

Horaris	Des de Castelldefels	Des de Barcelona
1a sortida	6:00	6:00
Darrera sortida	21:30	21:30
NO circula els festius	6:00	6:00
Feiners (excepte l'agost)	7:00	8:00
Feiners d'agost	7:00	8:00
Dissabtes d'agost	9:00	9:00
	21:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm

L99 Mohn

Castelldefels
Santiago Rusiñol — Centre
Aeroport
Terminal T1

Interval de pas aproximat: cada 30 minuts

Horaris	Des de Castelldefels	Des de l'aeroport T1
1a sortida	6:00	6:45
Darrera sortida	21:30	22:15
TOTS els dies de l'any	6:00	6:45
A diari	6:00	6:45
	21:30	22:15

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L99.htm

N14 Mohn

Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)
Castelldefels
S. Rusiñol (N14) — Av. Eucaliptus (N16)

Interval aproximat de pas: 20 minuts (tots els dies de l'any)

Horaris	Des de Barcelona	Des de Castelldefels
1a sortida	22:40	22:30
Darrera sortida	04:40	04:30
Tots els dies	22:40	22:30
N14 (via Cornella i S. Boi)	22:40	22:30
	05:10	05:10
N16 (via El Prat)	23:30	23:10
	05:10	04:50

www.emt-amb.com/links/cat/cbus.htm

Tren — CONSULTI ELS HORARIS CADA DIA: Tel. 902 24 02 02 — www.renfe.es



Barcelona Sants > Castelldefels

5:45	7:45	9:15	11:15	13:23	15:06	16:45	18:23	20:06	22:06
6:06	7:52	9:22	11:36	13:36	15:15	16:53	18:36	20:15	22:45
6:15	8:06	9:36	11:45	13:45	15:23	17:06	18:45	20:23	23:06
6:36	8:15	9:45	12:06	13:53	15:36	17:15	18:53	20:36	23:27
6:45	8:18	9:51	12:15	14:06	15:45	17:23	19:06	20:45	00:15
6:52	8:23	10:06	12:36	14:15	15:53	17:36	19:15	20:53	
7:06	8:36	10:15	12:45	14:23	16:06	17:45	19:23	21:06	
7:15	8:45	10:36	12:53	14:36	16:15	17:53	19:36	21:15	
7:22	8:52	10:45	13:06	14:45	16:23	18:06	19:45	21:36	
7:36	9:06	11:06	13:15	14:53	16:36	18:15	19:53	21:45	

Sólo laborables de Lunes a Viernes /

Només els dies feiners de Dilluns a Divendres

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. /

Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Castelldefels > Barcelona Sants

5:02	7:30	8:54	10:30	13:00	14:40	16:24	18:00	19:40	21:24
6:00	7:39	9:00	10:40	13:10	14:50	16:30	18:10	19:54	21:40
6:23	7:54	9:09	11:00	13:24	15:00	16:40	18:24	20:00	22:00
6:39	8:00	9:24	11:10	13:30	15:10	16:54	18:30	20:10	22:37
6:45	8:09	9:30	11:30	13:40	15:24	17:00	18:40	20:24	
6:55	8:21	9:40	11:40	13:54	15:30	17:10	18:54	20:30	
7:00	8:26	9:54	12:00	14:00	15:40	17:24	19:00	20:40	
7:09	8:29	10:00	12:10	14:10	15:54	17:30	19:10	20:54	
7:16	8:39	10:10	12:30	14:24	16:00	17:40	19:24	21:00	
7:24	8:48	10:26	12:40	14:30	16:10	17:54	19:30	21:10	

Sólo laborables de Lunes a Viernes /

Només els dies feiners de Dilluns a Divendres

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. /

Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Platja de Castelldefels > BCN Sants

4:58	7:56	10:26	14:26	18:26
5:56	8:17	10:56	14:56	18:56
6:19	8:22	11:26	15:26	19:26
6:41	8:35	11:56	15:56	19:56
6:56	8:44	12:26	16:26	20:26
7:12	8:56	12:56	16:56	20:56
7:26	9:26	13:26	17:26	21:56
7:35	9:56	13:56	17:56	22:34

Sólo laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

BCN Sants > Platja de Castelldefels

5:45	9:45	13:45	17:45	21:45
6:15	10:15	14:15	18:15	22:25
6:45	10:45	14:45	18:45	22:35
7:15	11:15	15:15	19:15	22:45
7:45	11:45	15:45	19:45	23:27
8:15	12:15	16:15	20:15	23:35
8:45	12:45	16:45	20:45	00:15
9:15	13:15	17:15	21:15	



Castellcars

Antic Camí Ral de València, 24-30 • 08860 CASTELLDEFELS
Tel.: 93 635 03 88 • info@castellcars.com

*Cuidamos
de su coche.
¡Cuidamos de usted!*

LA REVISIÓN DE SU VEHÍCULO AL MEJOR PRECIO



SERVICIOS		IBIZA 2002	NUEVO IBIZA	LEÓN TOLEDO 99	LEÓN 2005	ALTEA TOLEDO	EXEO	ALHAMBRA
Inspección Anual o de 15.000 Km.	Gasol.	114€	130€	99€	130€	117€	142€	112€
	Diesel	105€	130€	104€	130€	104€	137€	105€
Inspección 30.000 Km o 60.000 Km.	Gasol.	135€	140€	159€	175€	175€	190€	185€
	Diesel	135€	140€	135€	170€	148€	175€	178€

SERVICIO DE INSPECCIÓN ANUAL O DE 15.000 KM INCLUYE ACEITE, FILTRO DE ACEITE Y SERVICIO AUTODIAGNÓSTICO.
SERVICIO DE INSPECCIÓN DE 30.000 KM O 60.000 KM INCLUYE ACEITE, FILTRO DE ACEITE, FILTRO POLVO/POLLEN Y SERVICIO AUTODIAGNÓSTICO.
LA SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE SUPONDRA UN COSTE ADICIONAL DE 38€ IVA INCLUIDO.



PASTILLAS



DISCOS



DISTRIBUCIÓN



EMBRAGUES



NEUMÁTICOS

	DELANT. TRASER.		DELANT. TRASER.		GASOL.	DIESEL	GASOL.	DIESEL
IBIZA 2002	99€	83€	157€	109€	515€	443€	498€	475€
NUEVO IBIZA	94€	103€	183€	109€	610€	527€	486€	554€
LEON/TOLEDO 99	102€	101€	168€	109€	600€	682€	526€	566€
LEÓN 2005	122€	112€	216€	149€	489€	582€	570€	571€
ALTEA/TOLEDO	122€	103€	159€	136€	529€	613€	456€	632€
EXEO	134€	105€	194€	145€	492€	582€	602€	646€
ALHAMBRA	149€	156€	229€	181€	478€	537€	612€	612€

**CONSULTE
LAS OFERTAS
EN PRIMERAS
MARCAS.**

Distribución incluye: Kit de Distribución, bomba de agua y correa POLY-V.

Recambios Originales SEAT.

2 años de garantía en mano de obra y materiales.

MANO DE OBRA, MATERIALES E IVA INCLUIDO

OFERTAS VÁLIDA HASTA EL 30/06/2011 NO ACUMULABLES A OTRAS OFERTAS

**OBTENGA UN REGALO PRESENTANDO
O MENCIONANDO ESTE ANUNCIO EN
SU PRÓXIMA REVISIÓN.**

DISPONEMOS DE SERVICIO RÁPIDO DE CHAPA Y PINTURA

Disfrutará de un vehículo de cortesía, totalmente gratuito, mientras dure la reparación del suyo.



- Le tramitamos el parte.
- Limpieza interior y exterior del vehículo.
- 2 años de garantía en mano de obra y materiales.
- Le revisamos los niveles y presión de neumáticos.
- Servicio de recogida y entrega de vehículo a domicilio.
- Le regalamos un juego de alfombras.

Posibilidad de financiar la reparación. Trabajamos con todas las compañías.

HORARIO: DE LUNES A VIERNES DE 8:00 A 13:30 Y DE 15:30 A 19:30 - SÁBADOS DE 8:30 A 13:30